

1

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | 10 | | | القسم 1 Section 0.1 مجال الإدارة العامة DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE الحالة المدنية وتصديق الامضاء Etat civil et légalisation. مداخيل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 401 | | 10 | 11 | رسم تصديق الإضاء والإشهاد بالتطابق Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents | 2 000 000,00 | 2 580 000,00 |
| | | | 30 | مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5106 | | | 31 | رسوم الحالة المدنية Droit d'état civil. | 2 000 000,00 | 3 000 000,00 |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 4 000 000,00 | 5 580 000,00 |
| | | 20 | | ترخيصات ادارية Autorisations administratives مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5102 | | | 31 | ترقيم العقارات Numérotation d'immeubles. | 1 000,00 | 1 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 (à reporter) ينقل | 4 001 000,00 | 5 581 000,00 |

2

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 4 001 000,00 | 5 581 000,00 |
| 5103 | | | 32 | تسجيل بيع البهائم Enregistrement de la vente du bétail. | 850 000,00 | 887 000,00 |
| 5104 | | | 33 | صوائر أبحاث المنافع والمضار Frais d'enquête de commodo et d'incommodo. | 114 000,00 | 110 000,00 |
| | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 965 000,00 | 998 000,00 |
| | | 30 | | منتجات المبيعات Produits des ventes. | | |
| | | | 20 | مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales | | |
| 5201 | | | 21 | منتج بيع أثاث وأدوات ومواد استغني عنها Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service. | 550 000,00 | 550 000,00 |
| 5202 | | | 22 | منتج بيع الفواكه والنبات والزهور والحطب Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois. | 300 000,00 | 300 000,00 |
| 5203 | | | 23 | منتج بيع التصاميم والمطبوعات وملفات المزايدة Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours. | 215 000,00 | 175 000,00 |
| 5206 | | | 24 | منتج بيع الحيوانات والأشياء المحجوزة والتي لم تحسب داخل الأجل المحددة Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis. | 400 000,00 | 480 000,00 |
| | | | | Total de l'article 30 مجموع الفصل 30 | 1 465 000,00 | 1 505 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 (à reporter) ينقل | 6 430 000,00 | 8 083 000,00 |

R E C E T T E S

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 6 430 000,00 | 8 083 000,00 |
| | | 40 | | منتجات أخرى Autres produits. | | |
| | | | 10 | مداخل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 405 | | | 11 | المتحصل من الدعاير الجبائية والتراضي فيما يتعلق بالضرائب Produit des amendes fiscales et detransations en matière de taxes | 5 000,00 | 5 000,00 |
| 403 | | | 12 | الرسم المضاف إلى الرسم على عقود التأمين Taxe additionnelle à la taxe sur les contrats d'assurance | | |
| 451 | | | 13 | الرسم المضاف إلى الرسم المفروض على رخصة الصيد في البحر Taxe additionnelle à la redevance pour licence de pêche en mer | | |
| 5105 | | | 14 | النسبة المئوية المقبوضة في البيوعات العمومية Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité | 100 000,00 | 101 000,00 |
| | | | 30 | مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5101 | | | 31 | اقتطاع من المداخل المحققة لفائدة الغير Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers. | 172 000,00 | 172 000,00 |
| 5107 | | | 32 | رسم المحجز Droits de fourrière. | 455 000,00 | 465 000,00 |
| 5109 | | | 33 | Remboursement des frais de transport par la grue | 100,00 | 100,00 |
| 5109 | | | 34 | Produit des sabots | 100,00 | 100,00 |
| | | | | Total de l'article 40 مجموع الفصل 40 | 732 200,00 | 743 200,00 |
| | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 (à reporter) ينقل | 7 162 200,00 | 8 826 200,00 |

4

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 7 162 200,00 | 8 826 200,00 |
| | | 50 | | حصة من منتج ضرائب الدولة Part dans le produit des impôts de l'Etat | | |
| 5932 | | | 10 | حصة من منتج الضريبة على القيمة المضافة Part dans le produit de la TVA | 204 543 000,00 | 192 965 000,00 |
| 408 | | | 20 | حصة من منتج الضريبة على الشركات Part dans le produit de l'IS | | |
| 405 | | | 30 | حصة من منتج الضريبة العامة على الدخل Part dans le produit de l'IGR | | |
| | | | | Total de l'article 50 مجموع الفصل 50 | 204 543 000,00 | 192 965 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 211 705 200,00 | 201 791 200,00 |
| | | 20 | | مجال الشؤون الاجتماعية DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES | | |
| | | 10 | | النظافة والصحة العمومية Hygiène et santé publiques | | |
| | | | 20 | مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales | | |
| 5274 | | | 21 | حق الإمتياز في استغلال مرابض سوق الجملة للخضر والفواكه Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5278 | | | 22 | حق الإمتياز في مصلحة سيارة الإسعاف الجماعية Concession du service de l'ambulance communale. | 5 000,00 | 5 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 (à reporter) ينقل | 6 000,00 | 6 000,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | 6 000,00 | 6 000,00 |
| | | | 30 | مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5171 | | | 31 | استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الإسعاف Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5173 | | | 32 | مدخول مصلحة إفراغ حفرات المراحيض وتنظيف القنوات Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts | | |
| 5174 | | | 33 | الإتصال بشبكة الماء الحار Raccordement au réseau d'égouts | | |
| 5175 | | | 34 | الإتصال بشبكة الماء الصالح للشرب Raccordement au réseau d'eau | | |
| 5177 | | | 35 | استرجاع صوائر التنظيف Remboursement des frais de désinfection | 720 000,00 | 671 000,00 |
| 5923 | | | 36 | مايؤدى للجماعة لأجل أشغال متعلقة بالصحة العمومية أو الأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défaillants | 10 000,00 | 10 000,00 |
| 5178 | | | 37 | Produit de la morgue | | |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 737 000,00 | 688 000,00 |
| | | 20 | | التعليم، الفن والثقافة Enseignement, Art et culture | | |
| | | | 10 | مداخيل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 461 | | | 11 | الرسم المفروض على مؤسسات التعليم الخاصة Taxe sur les établissements d'enseignement privé | 100 000,00 | 400 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 (à reporter) ينقل | 837 000,00 | 1 088 000,00 |

6

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | 837 000,00 | 1 088 000,00 |
| | | | 30 | مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5163 | | | 31 | مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة Produit de l'école communale des beaux arts | | |
| 5161 | | | 32 | مدخول الخزانة الجماعية Produit de la bibliothèque communale | 4 000,00 | 4 000,00 |
| 5162 | | | 33 | مدخول المعهد الجماعي للموسيقى Produit du conservatoire de musique | | |
| 5164 | | | 34 | مدخول قاعة المعارض Produit de la galerie d'expositon | 1 000,00 | 1 000,00 |
| | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 105 000,00 | 405 000,00 |
| | | | 30 | السياحة، الراحة والترفيه Tourisme, loisir et détente | | |
| | | | 10 | مداخيل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 421 | | | 11 | الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية Taxe de séjour | 31 000 000,00 | 36 000 000,00 |
| 424 | | | 12 | الضريبة المفروضة على الملاهي Taxe sur les spectacles | 300 000,00 | 300 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 (à reporter) ينقل | 32 142 000,00 | 37 393 000,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha n | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | 32 142 000,00 | 37 393 000,00 |
| 422 | | | 13 | الرسم المفروض على تذاكر دخول المهرجانات الرياضية والمسابح الخاصة المفتوحة للجمهور Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 423 | | | 14 | الرسم المفروض على رخص الصيد البري Taxe sur les permis de chasse | | |
| | | | 20 | مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales | | |
| 5221 | | | 21 | محصول استغلال الملاعب الرياضية Produit de l'exploitation des terrains de sport | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5222 | | | 22 | مدخول استغلال المسابح Produit de l'exploitation des piscines | 900 000,00 | 900 000,00 |
| 5223 | | | 23 | واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية Droits d'entrée aux musées communaux | | |
| 5224 | | | 24 | واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية Droits d'entrée aux théâtres communaux | 277 000,00 | 330 000,00 |
| 5225 | | | 25 | منتوج المخيمات Produit des campings et campings caravanings | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5226 | | | 26 | منتوج استغلال الشواطئ Produit de l'exploitation des plages | | |
| 5227 | | | 27 | واجبات الدخول إلى الحدائق والمغارس Droits d'entrée aux jardins et pépinières | 1 000,00 | 1 000,00 |
| | | | | Total de l'article 30 مجموع الفصل 30 | 32 481 000,00 | 37 534 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | 33 323 000,00 | 38 627 000,00 |

8

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha p | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | 30 | | | مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES | | |
| | | 10 | | السكنى والتعمير Habitat et urbanisme | | |
| | | | 10 | مداخيل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 411 | | | 11 | ضريبة المباني Taxe urbaine | 8 000 000,00 | 1 500 000,00 |
| 412 | | | 12 | ضريبة الصيانة المفروضة على الأملاك الخاضعة لضريبة المباني Taxe d'édilité afférente aux immeubles assujettis à la taxe | 25 000 000,00 | 7 000 000,00 |
| 413 | | | 13 | الرسم الإضافي إلى ضريبة الصيانة Taxe additionnelle à la taxe d'édilité | | |
| 417 | | | 14 | الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية Taxe sur les terrains urbains non bâtis | 30 000 000,00 | 30 000 000,00 |
| 414 | | | 15 | الضريبة على عمليات البناء Taxe sur les opérations de construction | 30 000 000,00 | 20 000 000,00 |
| 415 | | | 16 | الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي Taxe sur les opérations de lotissement | 5 000 000,00 | 15 000 000,00 |
| | | | 17 | الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي Taxe sur les opérations de morcellement | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 416 | | | 18 | TAXE D'HABITATION | 9 000 000,00 | 15 000 000,00 |
| | | | 19 | TAXE SUR LES SERVICES COMMUNAUX | 100 000 000,00 | 140 000 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 (à reporter) ينقل | 207 001 000,00 | 228 501 000,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 30 منقول الباب 30 | 207 001 000,00 | 228 501 000,00 |
| | | | 20 | مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales | | |
| 5211 | | | 21 | الرسم المفروض على البروزات إلى الأملاك الجماعية العامة Redevances sur les saillies situées sur le domaine public | 90 000,00 | 90 000,00 |
| 5212 | | | 22 | الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتاً لأغراض ترتبط بالبناء Redevance d'occupation temporaire du domaine public pour un usage lié à la construction. | 9 000 000,00 | 9 700 000,00 |
| 5215 | | | 23 | منتوج كراء بنايات للسكنى Produit de location d'immeubles à usage d'habitation | 317 500,00 | 317 500,00 |
| 5216 | | | 24 | منتوج استغلال البنايات Produit de l'exploitation de bâtiments. | | |
| 5209 | | | 25 | محصولات أخرى للعقارات Autres produits des biens immobiliers. | | |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 216 408 500,00 | 238 608 500,00 |
| | | | 20 | المحافظة على البيئة Protection de l'environnement | | |
| | | | 10 | مداخيل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 404 | | | 11 | الرسم المترتب على إتلاف الطرق Taxe sur la dégradation des chaussées. | 6 000 000,00 | 6 000 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 (à reporter) ينقل | 222 408 500,00 | 244 608 500,00 |

10

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha p | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 30 منقول الباب 30 | 222 408 500,00 | 244 608 500,00 |
| | | | | مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales | | |
| | | 20 | | | | |
| 5271 | | 21 | | حق الإمتياز في نقل الأموات Concession du service des pompes funèbres | 6 500,00 | 4 000,00 |
| 5272 | | 22 | | حق الإمتياز في استغلال معمل تكرير الأزبال المنزلية Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères | | |
| 5273 | | 23 | | حق الإمتياز في مصلحة مراقبة تفريغ الأزبال Concession du service de la décharge contrôlée | | |
| | | 30 | | مداخل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5178 | | 31 | | مدخول المقابر ودفن الأموات Produit de cimetièrre et inhumation | 27 000,00 | 27 000,00 |
| 471 | | 32 | | رسوم رفع نفايات الحدائق وبقايا المواد الصناعية ومواد البناء المتروكة على الطريق العمومية Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5179 | | 33 | | Produit des pompes funèbres | | |
| | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 6 034 500,00 | 6 032 000,00 |
| | | | | | | |
| | | | | Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 | 222 443 000,00 | 244 640 500,00 |

R E C E T T E S

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Chap | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | 40 | | | <p>مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES</p> <p>التجارة والصناعة Commerce et industrie</p> <p>مداخيل ضريبية Recettes Fiscales</p> | | |
| | | 10 | | | | |
| | | | 10 | | | |
| 4316 | | | 11 | <p>الضريبة على محال بيع المشروبات Taxe sur les débits de boissons</p> | 10 000 000,00 | 12 000 000,00 |
| 4315 | | | 12 | <p>الرسم المترتب على السماح بإغلاق بعض المحال العامة بعد الميعاد المحدد أو بفتحها قبله Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales</p> | 180 000,00 | 180 000,00 |
| 4314 | | | 13 | <p>الرسم المفروض على الباعة الجائلين المأذون لهم في بيع سلعهم على الطرق العامة Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique</p> | 10 000,00 | 10 000,00 |
| 4317 | | | 14 | <p>الرسم المفروض على المياه المعدنية ومياه المائدة Taxe sur les eaux minérales et de table</p> | | |
| 4321 | | | 15 | <p>الرسم المفروض على استخراج مواد المقالع Taxe sur l'extraction des produits de carrières</p> | | |
| 407 | | | 16 | <p>ضريبة التجارة Impôt des patentes</p> | 7 000 000,00 | 1 000 000,00 |
| 409 | | | 17 | <p>ضريبة التجارة على الأسواق القروية Patente des marchés ruraux</p> | | |
| | | | | <p>Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 (à reporter) ينقل</p> | 17 190 000,00 | 13 190 000,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | 17 190 000,00 | 13 190 000,00 |
| 4322 | | 18 | | ضريبة الذبح Taxe principale d'abattage | 5 000 000,00 | 5 000 000,00 |
| 4324 | | 19 | | رسوم الضحية Taxe de sacrifice | | |
| 4328 | | 20 | | الرسم المفروض على استغلال المعادن Taxe sur les exploitations minières. | | |
| 408 | | 21 | | الرسم المفروض على الخدمات المقدمة بالموانئ Taxe sur les services portuaires. | | |
| 4327 | | 22 | | الرسم المضاف إلى الرسم الجماعي على استخراج مواد المقالع Taxe additionnelle à la taxe communale sur l'extraction des produits de carrières. | | |
| 4326 | | 23 | | الرسم الإضافي المفروض على طبع الزرابي Surtaxe d'estampillage des tapis. | 100,00 | 100,00 |
| 4316 | | 24 | | produit du casino | 10 000 000,00 | 10 000 000,00 |
| | | 25 | | TAXE PROFESSIONNELLE | 70 000 000,00 | 80 000 000,00 |
| | | 20 | | مداخيل الأملاك | | |
| | | | | Recettes Patrimoniales | | |
| 5231 | | 21 | | واجبات مقبوضة في الأسواق وساحات البيع العمومية Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics | 1 450 000,00 | 2 500 000,00 |
| 5232 | | 22 | | واجبات أسواق البهائم Droits perçus aux marchés aux bestiaux | 800 000,00 | 800 000,00 |
| 5233 | | 23 | | واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires | 1 000,00 | 1 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | 104 441 100,00 | 111 491 100,00 |
| | | | | (à reporter) ينقل | | |

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha P | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | 104 441 100,00 | 111 491 100,00 |
| 5234 | | | 24 | واجبات مقبوضة بساحات أخرى للبيع العمومي Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques | 2 400 000,00 | 2 110 000,00 |
| 5209 | | | 25 | منتوج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5209 | | | 26 | منتوج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني? Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel | 6 000 000,00 | 6 000 000,00 |
| 5209 | | | 27 | منتوج إيجار الأسواق الجماعية Produit d'affermage des souks communaux | | |
| 5235 | | | 28 | منتوج الحمامات والرشاشات Produit des bains douches | | |
| 5204 | | | 29 | منتوج استغلال الأراضي Produit de l'exploitation de terrains | | |
| 5209 | | | 30 | منتوج الملك الغابوي التابع للجماعة Produit du domaine forestier relevant du territoire communal | | |
| 5237 | | | 31 | منتوج كراء عقارات أخرى ومختلف الأكرية Produit de location d'autres biens | 600 000,00 | 767 000,00 |
| 5238 | | | 32 | امتياز المرافق الجماعية Concession des services communaux | | |
| 5238 | | | 33 | حق الإمتياز في توزيع الماء العذب Concession pour distribution d'eau | | |
| 5238 | | | 34 | حق الإمتياز في توزيع الطاقة Concession pour distribution d'énergie | | |
| | | | | Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 (à reporter) ينقل | 113 442 100,00 | 120 369 100,00 |

R E C E T T E S

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخليل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | 113 442 100,00 | 120 369 100,00 |
| 5238 | | | 35 | حق الإمتياز في استغلال المشارب والحانات البلدية Concession d'exploitation des buvettes municipales | | |
| 5238 | | | 36 | محاصيل امتيازات أخرى Produits des autres concessions. | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5213 | | | 37 | الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لاغراض تجارية أو صناعية أو مهنية Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel | 7 000 000,00 | 10 000 000,00 |
| 5214 | | | 38 | الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمنقولات أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صناعية أو مهنية Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie ou industrie ou d'une profession. | 6 000 000,00 | 6 900 000,00 |
| 5205 | | | 39 | منتوج استغلال الأراضي الفلاحية Produit de l'exploitation de terrains agricoles | | |
| | | | 30 | مداخليل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5109 | | | 31 | رسوم قلع الحيوانات الميتة Droit d'équarrissage | 100,00 | 100,00 |
| 5109 | | | 32 | رسوم إيغار الخنازير والأحشاء Taxe d'échaudage des porcs et des abats | 100,00 | 100,00 |
| 5109 | | | 33 | التزويد بالسلاح والعدة Fournitures d'armes et munitions | 8 000,00 | 6 500,00 |
| 5109 | | | 34 | الرسم المفروض على فحص لحوم الذبج الإستثنائي Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels | 1 000,00 | 1 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 (à reporter) ينقل | 126 452 300,00 | 137 277 800,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha p | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | 126 452 300,00 | 137 277 800,00 |
| 5109 | | | 35 | رسوم مغسل الأمعاء Taxe d'utilisation de la triperie | 180 000,00 | 180 000,00 |
| 5109 | | | 36 | رسوم التبريد Taxe frigorifique | | |
| 5109 | | | 37 | رسوم الربط بالإسطبل Taxe de stabulation | 117 000,00 | 119 000,00 |
| 5131 | | | 38 | حقوق السمسة Droit de criée | | |
| 5132 | | | 39 | الرسوم المفروضة على مداخيل وكلاء البيع بالجملة للخضر والفواكه Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes | 20 000 000,00 | 25 000 000,00 |
| 5133 | | | 40 | الرسوم المفروضة على مداخيل وكلاء أسواق السمك Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poisson | 3 000 000,00 | 2 600 000,00 |
| 5134 | | | 41 | الرسوم المفروضة على أسواق الجلود Redevances sur les halles aux peaux et cuir | 99 000,00 | 100 000,00 |
| 5136 | | | 42 | منتج الموازين العمومية وضريبة الوزن والكيل Produit du poids public et taxe de pesage et de mesura | 50 000,00 | 35 000,00 |
| 5136 | | | 43 | منتج استغلال مصلحة استغلال المياه Produit de l'exploitation du service des eaux | 100,00 | 100,00 |
| 5136 | | | 44 | منتج استغلال مصلحة توزيع الطاقة الكهربائية Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique | | |
| 5106 | | | 45 | Taxe sur les viandes foraines | 380 000,00 | 380 000,00 |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 150 278 400,00 | 165 691 900,00 |
| | | | | Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | 150 278 400,00 | 165 691 900,00 |
| | | | | (à reporter) ينقل | | |

R E C E T T E S

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha p | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | 20 | | Report du chapitre 40 40 متقول الباب النقل Transport | 150 278 400,00 | 165 691 900,00 |
| | | | 10 | مداخل ضريبية Recettes Fiscales | | |
| 442 | | | 11 | الرسم المفروض على استغلال رخص سيارات الأجرة وحافلات النقل العام للمسافرين Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs | 1 600 000,00 | 1 466 000,00 |
| 441 | | | 12 | الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم اسطواناتها يساوي أو يفوق 125 سنتيمتر مكعب Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm ³ | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 443 | | | 13 | الرسم المفروض على رخص السياقة Taxe sur les permis de conduire | | |
| 444 | | | 14 | الرسم المفروض على فحص السيارات التي يزيد عمرها على عشر سنوات Taxe sur la vérification des véhicules automobiles dont l'âge excède 10 ans | | |
| 445 | | | 15 | الرسم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. | | |
| | | | 20 | مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales | | |
| 5241 | | | 21 | حق الإمتياز في النقل الحضري Concession pour transport urbain | 464 000,00 | 3 000 000,00 |
| 5242 | | | 22 | حق الإمتياز في نقل اللحوم Concession pour transport de viandes | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5243 | | | 23 | حق الإمتياز في نقل الأسماك Concession pour transport de poissons | | |
| 5244 | | | 24 | حق الإمتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement | | |
| | | | | Total du chapitre 40 40 مجموع الباب (à reporter) ينقل | 152 344 400,00 | 170 159 900,00 |

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha P | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | 152 344 400,00 | 170 159 900,00 |
| | | | 30 | مداخل مقابل الخدمات Recettes des services rémunérés | | |
| 5141 | | | 31 | منتوج المحطة الطرقية Produit de la gare routière | | |
| 5142 | | | 32 | منتوج محطات وقوف الدراجات والسيارات Produit des garages à vélocipèdes et parc autos | 30 000 000,00 | 30 000 000,00 |
| 5143 | | | 33 | واجبات الوقوف المترتبة عن السيارات المخصصة للنقل العمومي للمسافرين Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. | 1 200 000,00 | 1 000 000,00 |
| 5144 | | | 34 | نقل اللحوم Transport de viandes | | |
| | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 33 266 000,00 | 35 468 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | 183 544 400,00 | 201 159 900,00 |
| | 50 | | | مجال الدعم DOMAINE DE SOUTIEN | | |
| | | 10 | | منتوجات مالية Produits financiers | | |
| 5911 | | | 10 | منتوج فائدة الأموال المودعة بالخزينة Produit des intérêts des fonds placés au trésor. | 3 578 000,00 | 3 300 000,00 |
| 5912 | | | 20 | منتوج الأرباح Produit des dividendes | 200 000,00 | 200 000,00 |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 3 778 000,00 | 3 500 000,00 |
| | | 20 | | إمدادات Subventions | | |
| 5931 | | | 10 | إمدادات ممنوحة من طرف الدولة Subvention de l'Etat | | |
| | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 (à reporter) ينقل | 3 778 000,00 | 3 500 000,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 50 منقول الباب 50 | 3 778 000,00 | 3 500 000,00 |
| 5932 | | | 20 | إمدادات ممنوحة من طرف مؤسسات عمومية Subventions accordées par des organismes publics | | |
| 5933 | | | 30 | إمدادات ممنوحة من طرف أشخاص معنويين Subventions accordées par des personnes morales | | |
| 5934 | | | 40 | إمدادات أخرى Autres subventions | | |
| | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | | |
| | | | 30 | Fonds de concours et participations | | |
| 5942 | | | 10 | Fonds de concours | | |
| | | | 11 | participation au programme d'apuit à la décentralisation | | 1 000,00 |
| 5942 | | | 12 | participation au programme d'apuit à la décentralisation | | 1 000,00 |
| | | | 13 | | | |
| | | | 20 | Participations | | |
| 5942 | | | 21 | participations des collectivités locales | 1 000,00 | 1 000,00 |
| 5942 | | | 22 | participations des syndicats intercommunaux | | |
| 5942 | | | 23 | Participations des municipalités | | |
| | | | 24 | Participations des établissements publics | | |
| | | | 25 | | | |
| | | | | Total de l'article 30 مجموع الفصل 30 | 1 000,00 | 3 000,00 |
| | | | 40 | Recettes accidentelles | | |
| 5927 | | | 10 | Dons et legs non grevés de charges | 10 000,00 | 1 000 000,00 |
| 5925 | | | 20 | Avertissements taxés | 2 000,00 | 2 000,00 |
| 5924 | | | 30 | Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service | 250 000,00 | 250 000,00 |
| 5926 | | | 40 | Recettes imprévues et diverses | 615 600,00 | 11 480 000,00 |
| | | | | Total de l'article 40 مجموع الفصل 40 | 877 600,00 | 12 732 000,00 |
| | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 4 656 600,00 | 16 235 000,00 |

19

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURE DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Cha | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | 60 | | | <p>مجال تدعيم النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS</p> <p>مداخيل لفائدة الغير Recettes d'ordre</p> | | |
| | | 10 | | <p>مدفوع الجزء الثاني من الميزانية Versement de la deuxième partie du budget</p> | | |
| 5951 | | | 10 | | | |
| | | | | <p>استرجاع الأقساط السنوية من الإقتراضات المضمونة Remboursement d'annuités d'emprunts garantis</p> | | |
| 5952 | | | 20 | | | |
| | | | | <p>مداخيل لفائدة الجماعات المحلية Recettes pour le compte des collectivités locales</p> | | |
| 5953 | | | 30 | | | |
| | | | | <p>مداخيل لفائدة أشخاص أخرى Recettes pour d'autres tiers</p> | | |
| 5954 | | | 40 | | | |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | | |
| | | | | Total du chapitre 60 مجموع الباب 60 | | |
| | | | | Total de la section 01 مجموع القسم 01 | 655 672 200,00 | 702 453 600,00 |

المداخل

1

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

2

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

4

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |

المداخل

5

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

6

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخل

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

8

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| | | |
| | | |

المداخيل

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

10

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

11

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |

المداخيل

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |

المداخيل

13

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |

المداخيل

14

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |

المداخيل

15

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |

المداخيل

16

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |

المداخيل

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المداخيل

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |

المدخل

19

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

تلخيص أبواب مداخيل الجزء الأول

20

Récapitulation des chapitres des recettes de la première partie

| بيان الأبواب Désignation des chapitres | المداخيل المقترحة Recettes proposées | المداخيل المقبولة Recettes admises |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 201 791 200,00 | |
| Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | 38 627 000,00 | |
| Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 | 244 640 500,00 | |
| Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | 201 159 900,00 | |
| Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 16 235 000,00 | |
| Total du chapitre 60 مجموع الباب 60 | 0,00 | |
| Total de la section 01 مجموع القسم 01 | 702 453 600,00 | |

تلخيص أبواب مداخل الجزء الأول

| المدخل المقترحة 2003 | المدخل المقبولة 2000 | بيان الأبواب |
|-------------------------|-------------------------|----------------|
| | | مجموع الباب 10 |
| | | مجموع الباب 20 |
| | | مجموع الباب 30 |
| | | مجموع الباب 40 |
| | | مجموع الباب 50 |
| | | مجموع الباب 60 |
| | | مجموع القسم 01 |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة | رمز اقتصادي | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|--------------|----------------|----------------------------------|-----------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| Fonc. | Econ. | الفصول Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | القسم 0.2 Section 0.2 | | |
| | | | | | نفقات التشغيل Dépenses de Fonctionnement. | | |
| | | | | | الإدارة العامة ADMINISTRATION GENERALE | | |
| | | 10 | | | أنشطة المجلس Action du Conseil ou Assemblée | | |
| 11 | | | 10 | | تعويضات ممثلة للمصاريف Indemnités représentatives de frais. | | |
| | | | | | تعويضات للرئيس، ولذوي الحق من المستشارين | | |
| | 129 | | | 11 | Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit. | | 1 000 000,00 |
| | | | | | مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة | | |
| | 4211 | | | 12 | Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume | | 5 000,00 |
| | | | | | مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج | | |
| | 4212 | | | 13 | Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger | | 250 000,00 |
| | | | | | مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة | | |
| | 4221 | | | 14 | Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume | | 50 000,00 |
| | | | | | مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين | | |
| | 4222 | | | 15 | Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger | | 700 000,00 |
| | | | | | مصاريف تأمين الأعضاء | | |
| | 493 | | | 16 | Frais d'assurance des membres. | | 156 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 | | |
| | | | | | مجموع الباب 10 | 0,00 | 2 161 000,00 |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 2 101 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 2 161 000,00 |
| | | | | 20 | مصاريف الأعياد الوطنية والإحتفالات الرسمية Frais de fêtes nationales et cérémonies officielles | | |
| | 391 | | | 21 | شراء عتاد صغير للتزيين Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement. | | 100 000,00 |
| | 449 | | | 22 | اكتراء عتاد الحفلات Location de matériel des fêtes. | | 500 000,00 |
| | 399 | | | 23 | شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix. | | 200 000,00 |
| | 47 | | | 24 | مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال Frais d'hebergement, de restauration et de réception. | | 2 000 000,00 |
| | 459 | | | 25 | مصاريف النشاط الثقافي والفني Frais d'animation artistiques et culturelles | | 500 000,00 |
| | | | | 30 | المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية Cotisation aux organismes internationaux | | |
| | | | | 31 | المساهمة في Cotisation aux organismes internationaux | | 244 000,00 |
| | 591 | | | 32 | المساهمة في Cotisation à .L'O.V.A..... | | |
| | | | | 33 | المساهمة في Cotisation à .L'I.U.L.A..... | | |
| | 591 | | | 34 | المساهمة في Cotisation à .L'A.I.M.F..... | | |
| | | | | 35 | المساهمة في Cotisation à .L'O.V.C.I..... | | |
| | 591 | | | 36 | المساهمة في Cotisation à L'U.V.A..... | | |
| | | | | 37 | المساهمة في Cotisation à .L'A..I.V.M.P..... | | |
| | | | | 38 | المساهمة في Cotisation à .L'A.V.P.M..... | | |
| | | | | 39 | المساهمة في Cotisation à .METROPOLICE..... | | |
| | | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 0 00 | 5 705 000 00 |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 5 703 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | 0,00 | 5 705 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 10 | | |
| | | | 40 | | مصاريف التوأمة Jumelage | | |
| | 4211 | | 41 | | مصاريف النقل داخل المملكة Frais de transport à l'intérieur du Royaume. | | 50 000,00 |
| | 4212 | | 42 | | مصاريف النقل بالخارج Frais de transport à l'étranger. | | 120 000,00 |
| | 4222 | | 43 | | مصاريف المهمة بالخارج Frais de mission à l'étranger. | | 120 000,00 |
| | 47 | | 44 | | مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال Frais d'hebergement, de restauration et de réception. | | 1 300 000,00 |
| | 399 | | 45 | | شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix. | | 400 000,00 |
| | | | 50 | | إشتراكات ووثائق Abonnement et documentation | | |
| | 499 | | 51 | | اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et | | 40 000,00 |
| | 494 | | 52 | | اشتراك في وكالات الأنباء Abonnement aux agences d'information. | | 70 000,00 |
| | 499 | | 53 | | اشتراك في شبكات الأنباء Abonnement aux réseaux d'information | | |
| | 352 | | 54 | | شراء وثائق مختلفة Achat de documentations diverses. | | 20 000,00 |
| | 499 | | 55 | | Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité | | 600 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 | 0,00 | 8 425 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 10 ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 8 425 000,00 |
| | | | 60 | | تنظيم الندوات والمناظرات والتدريبات Organisation de séminaires, colloques et stages | | |
| | 47 | | 61 | | مصاريف الإستقبال Frais de réception | | 400 000,00 |
| | 47 | | 62 | | مصاريف الإيواء والإطعام Frais d'hebergement et de restauration | | 2 000 000,00 |
| | 421 | | 63 | | مصاريف النقل Frais de transport | | 200 000,00 |
| | 351 | | 64 | | لوازم ومطبوعات Fournitures et impression | | 700 000,00 |
| | 449 | | 65 | | كراء العتاد التعليمي Location de matériel didactique | | |
| | 455 | | 66 | | مصاريف الأتعاب Frais d'honoraires | | |
| | 454 | | 67 | | التعويضات Vacations | | |
| | 459 | | 68 | | مصاريف التنشيط Frais d'animation | | |
| | | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 0,00 | 11 725 000,00 |
| 12 | | | 20 | | الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين Actions liées à la gestion du personnel | | |
| | | | 10 | | الرواتب الأساسية Rémunérations principales | | |
| | 111 | | 11 | | الرواتب والتعويضات القارة للموظفين الرسميين ومتلائمهم Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés | | 125 850 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 0 00 | 137 575 000 00 |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|-------------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 13 / 3 / 3 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|-------------------|

D E P E N S E S

| رمز وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | 0,00 | 137 575 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 10 | | |
| | 112 | | 12 | الأجور والتعويضات القارة للموظفين المؤقتين Salaires et indemnités permanentes du personnel | | | 25 750 000,00 |
| | 114 | | 13 | أجور الخاضعين للخدمة المدنية Salaires des assujettis au service civil | | | |
| | 114 | | 14 | أجور الأعوان العرضيين Salaires du personnel occasionnel | | | 700 000,00 |
| | 119 | | 15 | أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية النشيطة Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) | | | |
| | | | 20 | تعويضات مختلفة Indémnités diverses | | | |
| | 121 | | 21 | تعويضات عن الأشغال الإضافية Indemnités pour travaux supplémentaires | | | 2 692 000,00 |
| | 122 | | 22 | تعويضات عن الصندوق indemnités de caisse | | | 10 000,00 |
| | 121 | | 23 | تلف السندات Inemnités d'usure d'effet | | | |
| | 123 | | 24 | التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسخة Indemnités pour travaux pénibles et salissants | | | 14 330 000,00 |
| | 121 | | 25 | تعويضات عن السندات Vacations | | | |
| | | | | Total du chapitre 10 | | 0,00 | 181 057 000,00 |
| | | | | (à reporter) | | | |
| | | | | مجموع الباب 10 | | | |
| | | | | ينقل | | | |

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي ووظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي ووظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 181 057 000,00 |
| | | | 30 | | تغطية وفوائد إجتماعية Cotisations et avantages sociaux | | |
| | 1311 | | 31 | | مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C M R) | | 13 685 000,00 |
| | 1312 | | 32 | | المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R C A R) | | 3 090 000,00 |
| | 132 | | 33 | | المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي Participations patronales aux organismes de névovance sociale (CNOPS) | | 4 060 000,00 |
| | 142 | | 34 | | التعويض عن الولادة Prime de naissance. | | 60 000,00 |
| | 493 | | 35 | | تأمين اليد العاملة Assurance du personnel ouvrier. | | 1 930 000,00 |
| | 143 | | 36 | | الإعانة الإستثنائية للسكنى Aide exceptionnelle au logement. | | |
| | 581 | | 37 | | إعانات لتأدية فريضة الحج Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de | | |
| | 342 | | 38 | | لباس الأعوان المستخدمين Habillement des agents y ayant droit | | 800 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 (à reporter) ينقل | 0,00 | 204 682 000,00 |

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 204 682 000,00 |
| | | | | 40 | نقل وتنقل الموظفين Transport et déplacement du personnel | | |
| | 4221 | | | 41 | مصاريف التنقل داخل المملكة Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume | | 400 000,00 |
| | 4222 | | | 42 | مصاريف المهمة بالخارج Frais de mission à l'étranger | | 400 000,00 |
| | 4211 | | | 43 | مصاريف النقل داخل المملكة Frais de transport à l'intérieur du Royaume. | | 20 000,00 |
| | 422 | | | 44 | مصاريف التدريب Frais de stage. | | |
| | | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 0,00 | 193 777 000,00 |
| 12 | | | | 30 | الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى Actions liées aux autres moyens de fonctionnement | | |
| | | | | 10 | الإكتراء Location | | |
| | 4412 | | | 11 | إكتراء بنايات إدارية Location de bâtiments administratifs | | 3 500 000,00 |
| | 4413 | | | 12 | إكتراء دور للسكنى Location de logements | | |
| | 4411 | | | 13 | إكتراء أراضي Location de terrains | | 140 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 (à reporter) ينقل | 0,00 | 209 142 000,00 |

D E P E N S E S

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire الفقرات الفصول الأبواب Chap. Art. Para. | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 209 142 000,00 |
| | 4421 | | 14 | اكتراء أليات النقل وآليات أخرى Location de matériel de transport et engins | | 13 000 000,00 | |
| | 4423 | | 15 | اكتراء عتاد معلوماتي Location de matériel informatique | | | |
| | | | 20 | العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique | | | |
| | 4111 | | 21 | الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية Entretien courant de bâtiments administratifs | | 4 600 000,00 | |
| | 4112 | | 22 | الصيانة الإعتيادية لدور السكني Entretien courant de logements | | | |
| | 4133 | | 23 | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد المعلوماتي Entretien et réparation courant de matériel informatique | | 200 000,00 | |
| | 4134 | | 24 | الصيانة الإعتيادية لعتاد وأثاث المكاتب Entretien courant de matériel et mobilier de bureau | | 100 000,00 | |
| | 419 | | 25 | الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau | | 100 000,00 | |
| | 4132 | | 26 | الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني Entretien courant de matériel technique | | 100 000,00 | |
| | | | 30 | لوازم ومطبوعات Fournitures et imprimés | | | |
| | 351 | | 31 | لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés | | 1 200 000,00 | |
| | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 0,00 | 209 142 000,00 | |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|----------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 420 442 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|----------------|

DEPENSES

| رمز رمز اقتصادي ووظيفي Code Code Fonc. Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire الفقرات Chap. Art. Para. | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|
| | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 228 442 000,00 |
| 353 | 32 | لوازم العتاد التقني والمعلوماتي Fournitures pour matériel technique et informatique | | 600 000,00 |
| 359 | 33 | لوازم ومنتجات النشر Fournitures et produits de publication | | 300 000,00 |
| | 40 | مرأب السيارات والآليات Parc de véhicules et engins | | |
| 331 | 41 | شراء الوقود والزيوت Achat de carburants et lubrifiants | | 4 000 000,00 |
| 371 | 42 | قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins | | 1 300 000,00 |
| 4131 | 43 | صيانة وإصلاح السيارات والآليات Entretien et réparation de véhicules et engins | | 700 000,00 |
| 493 | 44 | مصاريف تأمين السيارات والآليات Frais d'assurance de véhicules et engins | | 1 400 000,00 |
| 29 | 45 | الضريبة الخاصة على السيارات Taxe spéciale sur les véhicules | | 115 000,00 |
| | 50 | مواد البناء Matériaux de construction | | |
| 321 | 51 | شراء المواد الخام من المقالع Achat de produits bruts des carrières | | 50 000,00 |
| 322 | 52 | شراء الإسمنت والأرصفت والزليج Achat de ciment, trottoirs et carreaux | | 50 000,00 |
| 323 | 53 | شراء الخشب Achat de bois | | 5 000,00 |
| | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 0,00 | 228 442 000,00 |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|----------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 430 702 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|----------------|

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | 0,00 | 236 962 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 10 | | |
| | 324 | | | 54 | شراء مواد حديدية وقوادس وجامع المياه Achat de produits de feronnerie, regards et buses | | 50 000,00 |
| | 325 | | | 55 | شراء الزجاج Achat de vitrerie | | 2 000,00 |
| | 326 | | | 56 | شراء الصباغة Achat de peinture | | 100 000,00 |
| | 327 | | | 57 | شراء اللوازم الصحية ومواد الترخيص Achat d'articles sanitaires et de plomberie | | 50 000,00 |
| | 328 | | | 58 | شراء العتاد الكهربائي الصغير Achat de petit matériel électrique | | 5 000,00 |
| | 335 | | | 59 | شراء الزفت Achat de bitume | | |
| | 329 | | | 60 | شراء الجير Achat de chaux | | 5 000,00 |
| | 329 | | | 61 | شراء الطوب Achat d'agglomérés | | 5 000,00 |
| | 329 | | | 62 | شراء الأجر Achat de briques | | 5 000,00 |
| | | | | 60 | مواد حفظ الصحة Produit d'hygiène | | |
| | 363 | | | 61 | شراء مواد الصيانة المنزلية Achat de produits d'entretien ménager | | 80 000,00 |
| | 364 | | | 62 | شراء المواد المطهرة Achat de produits désinfectants | | 140 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 | 0,00 | 237 404 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 10 ينقل | | |

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | الفقرات Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | 0,00 | 237 404 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 10 | | |
| | | | | 70 | المدابح والمحاجز Fourrières et abattoirs | | |
| | 312 | | | 71 | مصاريف تغذية الحيوانات وإسراجها Frais de fourniture de bétail et harnachement | | |
| | 399 | | | 72 | شراء السلاح والدخيرة Achat d'armes et munitions | | |
| | 399 | | | 73 | شراء مداد طبع اللحم Achat d'encre d'estampillage des viandes | | |
| | 339 | | | 74 | شراء مواد التشحيم Achat de graisse | | |
| | 339 | | | 75 | صيانة وتجديد العتاد الصغير Entretien et renouvellement de petit matériel | | 200 000,00 |
| | | | | 80 | دراسات ، أبحاث وأتعاب Etudes, recherches et honoraires | | |
| | 451 | | | 81 | دراسات عامة Etudes générales | | 2 000 000,00 |
| | 455 | | | 82 | أتعاب Honoraires | | 170 000,00 |
| | 455 | | | 83 | مصاريف تهييء لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى Frais d'établissement des états de paie par d'autres | | 360 000,00 |
| | | | | 84 | فrais d'études techniques et d'analyses | | 50 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 | 0,00 | 240 184 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 10 ينقل | | |

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | 0,00 | 240 184 000,00 |
| | | | | 90 | مصارييف أخرى للإدارة العامة Autres frais de gestion générale | | |
| | 332 | | | 91 | مستحقات استهلاك الكهرباء Redevances d'électricité | | 2 700 000,00 |
| | 333 | | | 92 | مستحقات استهلاك الماء Redevances d'eau | | 6 200 000,00 |
| | 336 | | | 93 | مصارييف التدفئة وموادها Frais de chauffage et produits de chauffage | | |
| | 43 | | | 94 | رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية Taxes et redevances de télécommunication | | 2 000 000,00 |
| | 434 | | | 95 | رسوم بريدية ومصارييف المراسلات Taxes postales et affranchissement | | 60 000,00 |
| | 493 | | | 96 | التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية Assurances incendies et responsabilités civiles | | 400 000,00 |
| | 46 | | | 97 | الإعلانات Publicités | | |
| | 46 | | | 98 | إعلانات قانونية ، إدراجات و مصارييف النشر Annonces légales, insertion, frais de publication | | 250 000,00 |
| | 29 | | | 99 | ضرائب ورسوم Impôts et taxes | | 100 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 30 مجموع الفصل 30 | 0,00 | 46 392 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 (à reporter) ينقل | 0,00 | 251 894 000,00 |

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | 0,00 | 251 894 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 10 | | |
| .01 | | | 40 | | الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون Actions financières liées à l'amortissement de la | | |
| | | | | 10 | قروض من لدن المؤسسات المالية Emprunts auprès des organismes financiers | | |
| | 911 | | | 11 | سداد أصل القرض رقم الممنوح من طرف ص.ت.ج. Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du FFC | | |
| | 911 | | | 12 | سداد أصل القرض رقم الممنوح من طرف ص.ت.ج. Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du FFC | | |
| | 911 | | | 13 | سداد أصل القرض رقم الممنوح من طرف ص.ت.ج. Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du FFC | | |
| | | | | 14 | Amortissement en capital de l'emprunt contracté auprès de L'O.V.A | | |
| | | | | 20 | التسبيقات الممنوحة من طرف الخزينة العامة للمملكة Avances consenties par la trésorerie générale du Royaume | | |
| | 913 | | | 21 | سداد التسبيق رقم بتاريخ Remboursement de l'avance n.....du..... | | |
| | 913 | | | 22 | سداد التسبيق رقم بتاريخ Remboursement de l'avance n.....du..... | | |
| | | | | | Total de l'article 40 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 40 | | |
| | | | | | Total du chapitre 10 | 0,00 | 251 894 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 10 | | |
| | | | | | ينقل | | |

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | المقررات Art. | المقررات Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | 0,00 | 251 894 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 10 | | |
| | .02 | | 50 | | نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون Actions financières liées à la charge de la dette | | |
| | | | | | فوائد القروض Intérêts des emprunts | | |
| | | 611 | | 10 | | | |
| | | 611 | | 11 | فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC | | 69 394 500,00 |
| | | 611 | | 12 | فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC | | |
| | | 611 | | 13 | فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج. Intérêts de l'emprunt n du contracté auprès de | | |
| | | | | 14 | Intérêts de l'emprunt contracté auprès de L'O.V.A | | |
| | | 611 | | 20 | تحميلات مالية أخرى Autres charges financières | | |
| | | 611 | | 21 | فوائد التأخير Intérêts de retard | | 100 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 50 | 0,00 | 69 494 500,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 50 | | |
| | | | | | Total du chapitre 10 | 0,00 | 321 388 500,00 |
| | | | | | مجموع الباب 10 | | |

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| 64 | | 20 | 10 | | مجال الشؤون الاجتماعية DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES المساعدة الاجتماعية Assistance sociale | | |
| | | | 10 | | الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية Assistance aux associations et institutions locales | | |
| | 573 | | 11 | | إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel | 1 000 000,00 | |
| | 571 | | 12 | | إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية Subventions aux institutions publiques de bienfaisance | 800 000,00 | |
| | 571 | | 13 | | إعانات مقدمة للأعمال الإنسانية Subventions aux oeuvres philanthropiques | 900 000,00 | |
| | 571 | | 14 | | إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية Subventions aux autres institutions sociales | 900 000,00 | |
| | | | 20 | | الهيئات والمعونات Dons et secours مصاريف الختاتة | | |
| | 589 | | 21 | | فrais de circoncision | | |
| | 589 | | 22 | | مصاريف نقل الأطفال للمخيمات Frais de transport des enfants vers les colonies de | 400 000,00 | |
| | 589 | | 23 | | هبات ومعونات لصالح المحتاجين Dons et secours en faveur des indigents | 280 000,00 | |
| | 589 | | 24 | | مصاريف الدفن والقضاء على القمل Frais d'inhumation et de dépouillage | | |
| | 589 | | 25 | | مصاريف استشفاء المعوزين Frais d'hospitalisation des indigents | 700 000,00 | |
| Total du chapitre 20 | | | | | مجموع الباب 20 | 0 000 | 1 080 000 000 |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 4 200 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | 0,00 | 4 980 000,00 |
| | 589 | | | 26 | مصاريف نقل المرضى للمراكز الإستشفائية Frais de transport des malades vers les centres | | 100 000,00 |
| | 311 | | | 27 | شراء مواد غذائية Achat de produits alimentaires à usage humain | | 420 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 0,00 | 5 500 000,00 |
| 45 | | | 20 | 10 | مساعداة للرياضة والإستجمام Concours aux sports et loisirs الجمعيات والفرق الرياضية Associations et clubs de sports | | |
| | 571 | | | 11 | إعانات للجمعيات الرياضية Allocations aux associations sportives | | 640 000,00 |
| | 572 | | | 12 | إعانات للفرق الرياضية Allocations aux clubs sportifs | | 1 300 000,00 |
| | | | | 20 | ملاعب، قاعات ومركبات رياضية Terrains, salles et complexes sportifs | | |
| | 571 | | | 21 | مساهمات في مصاريف تسبير القاعات الرياضية Partipation aux frais de fonctionnement des salles de | | |
| | 572 | | | 22 | مساهمات في مصاريف تسبير الملاعب الرياضية Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de | | |
| | 571 | | | 23 | مساهمات في مصاريف تسبير المركبات الرياضية Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs | | |
| | 399 | | | 24 | شراء لوازم الرياضة Achat d'articles de sport | | 1 000 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 0,00 | 2 940 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | 0,00 | 8 110 000,00 |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 0 440 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|--------------|

D E P E N S E S

| رمز Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الأبواب Art. | الفقرات Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 8 440 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| 53 | | | 30 | | العلاجات الأساسية والمحافظه على الصحة Soins de santé de base et d'hygiène | | |
| | | | | 10 | مواد صحية وصيدلية Produits pharmaceutiques et d'hygiène | | |
| | 361 | | | 11 | شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية والصحية والمراكز الإستشفائية Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers | | 183 100,00 |
| | 36 | | | 12 | شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires | | 250 000,00 |
| | 36 | | | 13 | شراء مواد إبادة الفئران Achat de produits pour dératisation | | 111 900,00 |
| | 364 | | | 14 | شراء المبيدات للطفيليات والحشرات Achat de pecticides et insecticides | | 260 000,00 |
| | 391 | | | 15 | شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة Achat de petit matériel pour les B.M.H. | | 420 000,00 |
| | | | | 20 | حملات التلقيح Campagne de vaccination | | |
| | 361 | | | 21 | شراء مواد التلقيح Achat de produits de vaccination | | 800 000,00 |
| | 399 | | | 22 | شراء عتاد صغير للتلقيح Achat de petit matériel de vaccination | | 40 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 30 | 0,00 | 2 065 000,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 30 | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 20 | | |
| | | | | | ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| 54 | | | 40 | | المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات Conservation des centres hospitaliers et dispensaires | | |
| | | | | 10 | لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات Fournitures pour les centres hospitaliers et | | |
| | 391 | | | 11 | شراء العتاد الصغير و المواد Achat de petit matériel et outillage | | |
| | 361 | | | 12 | شراء منتجات خاصة بالمختبر Achat de produits de laboratoire | | |
| | 342 | | | 13 | شراء الملابس والأتواب Achat d'habillement et de linge | | |
| | | | | 20 | الصيانة الإعتيادية للبنىات Maintenance et entretien courant de bâtiments | | |
| | 411 | | | 21 | الصيانة الإعتيادية لبنىات المراكز الإستشفائية Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers | | |
| | 411 | | | 22 | الصيانة الإعتيادية لبنىات المستوصفات Entretien courant des bâtiments des dispensaires | | |
| | | | | 30 | الصيانة وإصلاح العتاد Entretien et réparation de matériel | | |
| | 4132 | | | 31 | الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني Entretien et réparation courant de matériel technique | | |
| | 4134 | | | 32 | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث وعتاد المكاتب Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau | | |
| | | | | | Total de l'article 40 | | |
| | | | | | مجموع الفصل 40 | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 | 0 00 | 10 505 000 00 |
| | | | | | مجموع الباب 20 | | |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|---------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 10 505 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|---------------|

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| 32 | | | 50 | | التعليم الإبتدائي Enseignement primaire | | |
| | | | 10 | | مواد غذائية ولوازم استهلاكية Denrées et fournitures consommées | | |
| | 351 | | 11 | | شراء لوازم مدرسية Achat de fournitures scolaires | | |
| | 399 | | 12 | | شراء الكتب لمنح الجوائز Achat de livres remis en prix | | |
| | 311 | | 13 | | شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية Achat de denrées alimentaires pour les cantines | | |
| | | | 20 | | الصيانة والمحافظة Maintenance et entretien | | |
| | 4134 | | 21 | | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث Entretien et réparation courants de matériel et mobilier | | |
| | 4111 | | 22 | | الصيانة الإعتيادية للبيانات Entretien courant de bâtiments | | |
| | | | | | Total de l'article | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 50 | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | مجموع الباب 20 ينقل | | |

DEPENSES

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الأبواب Art. | الفقرات Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| 33 | | | 60 | | التعليم الثانوي Enseignement secondaire | | |
| | | | | 10 | مواد غذائية ولوازم استهلاكية Denrées et fournitures consommées | | |
| | 351 | | | 11 | شراء لوازم مدرسية Achat de fournitures scolaires | | |
| | 352 | | | 12 | شراء الكتب للمكتبات Achat de livres pour les bibliothèques | | |
| | 399 | | | 13 | شراء كتب لمنح الجوائز Achat de livres pour la remise en prix | | |
| | 311 | | | 14 | شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية Achat de denrées alimentaires pour les internats | | |
| | 342 | | | 15 | شراء الملابس والأثاث للمدارس الداخلية Achat d'habillement et de linge pour les internats | | |
| | 391 | | | 16 | شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية Achat de petit matériel pour les internats | | |
| | | | | 20 | الصيانة والمحافظة Maintenance et entretien | | |
| | 413 | | | 21 | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد Entretien et réparation courants de matériel | | |
| | 4111 | | | 22 | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للبيانات Entretien et réparation courants de bâtiments | | |
| | | | | | Total de l'article 60 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 60 | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 20 | | |
| | | | | | ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 10 505 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| 34 | | | 70 | | التكوين المهني Formation professionnelle | | |
| | | | | | مراكز التكوين Centres de formation | | |
| | | | 10 | | المساهمات في مصاريف تسيير مراكز التكوين الإداري | | |
| | 551 | | | 11 | Participation aux frais de fonctionnement des centres de formation administrative | | |
| | | | | | المساهمات في مصاريف تسيير معاهد التكوين التقني | | |
| | 551 | | | 12 | Participation aux frais de fonctionnement des instituts de formation technique | | |
| | | | | | مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين | | |
| | 454 | | | 13 | Frais de formation continue pour les élus | | 200 000,00 |
| | | | | | مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة | | |
| | 454 | | | 14 | Frais de formation continue pour le personnel de la collectivité | | 1 500 000,00 |
| | | | | | مصاريف تشغيل مراكز التكوين الإداري | | |
| | 154 | | | 15 | Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femmes | | |
| | 154 | | | 16 | Frais de fonctionnement des garderies d'enfants | | |
| | | | | | Total de l'article 70 | | 1 700 000,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 70 | | |
| 43 | | | 80 | | الثقافة والفنون الجميلة Culture et beaux arts | | |
| | | | | | المكتبات Bibliothèques | | |
| | | | | | شراء الكتب | | |
| | 352 | | | 11 | Achat de livres | | |
| | | | | | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث | | |
| | 4134 | | | 12 | Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier | | |
| | | | | | الصيانة الإعتيادية للبنىات | | |
| | 411 | | | 13 | Entretien courant de bâtiments | | |
| | | | | | تفسير الكتب والسجلات المختلفة | | |
| | 351 | | | 14 | Reliure de livres et registres divers | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 | 0,00 | 12 205 000,00 |
| | | | | | مجموع الباب 20 | | |

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|---------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | 0,00 | 14 203 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|------|---------------|

DEPENSES

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | 0,00 | 12 205 000,00 |
| | | | | 20 | المعاهد الموسيقية Conservatoires | | |
| | 399 | | | 21 | شراء أدوات موسيقية Achat d'instruments de musique | | |
| | 4132 | | | 22 | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد التقني Entretien et réparation courants de matériel technique | | |
| | 411 | | | 23 | الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments | | |
| | | | | 30 | المسارح Théâtre | | |
| | 391 | | | 31 | شراء عتاد صغير Achat de petit matériel | | 400 000,00 |
| | 411 | | | 32 | الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments | | 200 000,00 |
| | 413 | | | 33 | الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد Entretien et réparation courants de matériel | | 150 000,00 |
| | | | | 40 | دور الشباب Maisons de jeunes | | |
| | 413 | | | 41 | الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد Entretien et réparation courants de matériel | | |
| | 411 | | | 42 | الصيانة الإعتيادية للبنىات Entretien courant de bâtiments | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 (à reporter) ينقل | 0,00 | 12 955 000,00 |

D E P E N S E S

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire الفقرات Chap. Art. Para. | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----|--|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 12 955 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| | | | 50 | | المتاحف Musés | | |
| | 413 | | 51 | | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد Entretien et réparation courants de matériel | | |
| | 4111 | | 52 | | الإصلاح الإعتيادي للبنىات Entretien courant de bâtiments | | |
| | 4111 | | 60 | | إصلاح الأتارات التاريخية Entretien de monuments historiques | | |
| | | | 70 | | مدرسة الفنون الجميلة Ecole des beaux arts | | |
| | 399 | | 71 | | شراء مواد للمعامل Fournitures pour ateliers | | |
| | 413 | | 72 | | إصلاح العتاد الإعتيادي Entretien de material courant | | |
| | 411 | | 73 | | إصلاح إعتيادي للبنىات Entretien courant de bâtiments | | |
| | | | 80 | | منح لصالح الجمعيات Allocation en faveur des associations culturelles | | |
| | 572 | | 81 | | Allocation en faveur des associations culturelles; | | 700 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 80 | 0,00 | 1 450 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | 0,00 | 13 655 000,00 |
| | | | | | مجموع الباب 20 ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | 0,00 | 13 655 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 20 | | |
| 42 | | | 90 | | الأنشطة الدينية Activités culturelles | | |
| | | | 10 | | طقوس دينية Cérémonies religieuses | | |
| | 48 | | 11 | | مصاريف الطقوس Frais de cérémonies | | 100 000,00 |
| | | | 20 | | المقابر ومصالح دفن الأموات Cimetières et pompes funèbres | | |
| | 32 | | 21 | | شراء مواد البناء Achat de matériaux de construction | | |
| | 419 | | 22 | | الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمقابر Entretien et réparation courants de cimetières | | 700 000,00 |
| | 4219 | | 23 | | صوائر نقل الأموات Frais de transport des morts | | |
| | 499 | | 24 | | صوائر الغسل والدفن Frais de lavage et enterrements des morts | | 250 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 90 | 0,00 | 1 050 000,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 90 | | |
| | | | | | Total du chapitre 20 | 0,00 | 14 705 000,00 |
| | | | | | مجموع الباب 20 | | |

DEPENSES

| رمز وظيفة | رمز اقتصادي | رمز الميزانية | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 | |
|--------------|----------------|-----------------|-------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| | | Code budgétaire | | | | | | |
| | | Fonc. | Econ. | الفقرات Chap. Art. Para. | | | | |
| | | 30 | | | | | | |
| 97 | | | 10 | | <p>مجال الشؤون التقنية</p> <p>DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES</p> <p>التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة</p> <p>Urbanisme, habitat et protection de l'environnement</p> <p>السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة</p> <p>Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement</p> | | | |
| | 319 | | 11 | | <p>شراء الأشجار والأغراس</p> <p>Achat d'arbres et de plantes</p> | | 105 600,00 | |
| | 319 | | 12 | | <p>شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل</p> <p>Achat de graines et fleurs de plantation</p> | | 60 000,00 | |
| | 362 | | 13 | | <p>شراء الأسمدة</p> <p>Achat d'engrais</p> | | 134 400,00 | |
| | 391 | | 14 | | <p>شراء عتاد صغير للتشوير</p> <p>Achat de petit matériel de signalisation</p> | | 2 000 000,00 | |
| | 392 | | 15 | | <p>شراء شارات لترقيم العمارات</p> <p>Achat des plaques de rotation des immeubles</p> | | | |
| | 392 | | 16 | | <p>شراء شارات أسماء الشوارع</p> <p>Achat des plaques des noms des rues</p> | | 300 000,00 | |
| | 391 | | 17 | | <p>شراء عتاد صغير</p> <p>Achat de petit matériel</p> | | 200 000,00 | |
| | 329 | | 18 | | <p>شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب</p> <p>Achat de buses et regards en fonte</p> | | 100 000,00 | |
| | | | | | <p>Total du chapitre 30</p> <p>(à reporter)</p> | | <p>مجموع الباب 30</p> <p>ينقل</p> | <p>0,00</p> <p>2 900 000,00</p> |

DEPENSES

| رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي وظيفي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | الفقرات Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 منقول الباب 30 | 0,00 | 2 900 000,00 |
| | | | 20 | | الصيانة والمحافظة على الممتلكات Maintenance et conservation du patrimoine | | |
| | 419 | | 21 | | الصيانة الإعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts | | 7 730 000,00 |
| | 4121 | | 22 | | صيانة الساحات العمومية والمنزهات ومرافق السيارات والمزابل العمومية Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques | | 200 000,00 |
| | 419 | | 23 | | صيانة الشواطئ والمساح Entretien de plages ou piscines | | |
| | 429 | | 24 | | صيانة مجاري المياه المستعملة Entretien d'égouts | | |
| | 4122 | | 25 | | الصيانة الإعتيادية للطرق Entretien courant de voies | | 4 870 000,00 |
| | 4113 | | 27 | | صيانة البنايات التقنية Entretien de bâtiments techniques | | 988 700,00 |
| | 419 | | 28 | | صيانة المخيمات Entretien de campings | | |
| | 419 | | 29 | | صيانة المنشآت الرياضية Entretien d'installations sportives | | 1 200 000,00 |
| | 419 | | 30 | | صيانة منشآت الماء الصالح للشرب Entretien d'installations d'eau publique | | 100 000,00 |
| | 419 | | 31 | | صيانة منشآت الإنارة العمومية Entretien d'installations d'éclairage public | | 300 000,00 |
| | 419 | | 32 | | صيانة منشآت أخرى Entretien d'autres installations | | 1 400 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 0,00 | 19 688 700,00 |
| | | | | | Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 (à reporter) ينقل | 0,00 | 19 688 700,00 |

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز وظيفة Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 | 0,00 | 19 688 700,00 |
| | | | | | منقول الباب 30 | | |
| 89 | | | 20 | | الإتارة العمومية Eclairage public | | |
| | | | | 10 | الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation | | |
| | 4123 | | | 11 | العناية والإصلاح الإعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإتارة Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité | | |
| | 4123 | | | 12 | الصيانة الإعتيادية لمنشآت الإتارة العمومية Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique | | 800 000,00 |
| | 419 | | | 13 | الصيانة الإعتيادية للمولدات ومحطات التحويل Entretien courant de générateurs, postes de transformation et groupe | | 1 750 000,00 |
| | 399 | | | 14 | شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien | | 9 000 000,00 |
| | | | | 20 | استهلاك الإتارة العمومية Consommation de l'Eclairage public | | |
| | 332 | | | 21 | المستحقات Redevances | | 49 000 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 20 | 0,00 | 60 550 000,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 20 | | |
| | | | | | Total du chapitre 30 | 0,00 | 80 238 700,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 30 | | |
| | | | | | ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | المقررات Art. | المقررات Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 | 0,00 | 80 238 700,00 |
| | | | | | منقول الباب 30 | | |
| 87 | | | 30 | | نقط الماء Points d'eau | | |
| | | | 10 | | الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation | | |
| | 333 | | 11 | | المستحقات Redevances | | 5 000 000,00 |
| | 399 | | 12 | | شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien | | 190 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 30 | 0,00 | 5 190 000,00 |
| | | | | | مجموع الفصل 30 | | |
| | | | | | Total du chapitre 30 | 0,00 | 85 428 700,00 |
| | | | | | مجموع الباب 30 | | |
| | | | 40 | | مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES | | |
| 79 | | | 10 | | الأنشطة الفلاحية Activités agricoles | | |
| | | | 10 | | إعانة الفلاحين Aides aux agriculteurs | | |
| | 51 | | 11 | | المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية Participation aux frais de fonctionnement des centres | | |
| | | | | | Total de l'article 10 | | |
| | | | | | مجموع الفصل 10 | | |
| | | | | | Total du chapitre 40 | | |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 40 ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز رمز وظيفي | رمز اقتصادي | رمز الميزانية | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------|----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | Code budgétaire | | | | | |
| | | Fonc. | Econ. | الفقرات Chap. Art. Para. | | | |
| | | | | | | | |
| | | | 20 | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | | |
| 95 | | | | | النشاط التجاري Activité commerciale | | |
| | | | | 10 | إعانات للتعاونيات Aides aux coopératives | | |
| | 77 | | | 11 | الصناعة التقليدية Artisanales | | |
| | 77 | | | 12 | ..... |  |  |
| | 77 | | | 13 | ..... |  |  |
| | | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | | |
| | | | | | مجالات الدعم DOMAINE DE SOUTIEN | | |
| | | 50 | | | دعم أنشطة مختلفة Soutien à des opérations diverses | | |
| | | | | 10 | سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus | | |
| .09 | | | | 10 | | | |
| | 589 | | | 11 | سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus | | 200 000,00 |
| | 512 | | | 12 | سداد للمقاولات Remboursement aux entreprises | | 200 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | | 400 000,00 |

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|--|--|------------|
| | | | | | | (à reporter) | ينقل | | | 400 000,00 |
|--|--|--|--|--|--|----------------|------|--|--|------------|

DEPENSES

| رمز رمز اقتصادي وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفقرات Chap. | الفصول Art. | الأبواب Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 50 منقول الباب 50 | | 400 000,00 |
| | | | | 20 | تعويضات Indémnités | | |
| | 584 | | | 21 | تعويضات عن الضرر لصالح الخواص Dommages et intérêts au profit des tiers | | 10 000 000,00 |
| | 589 | | | 22 | صوائر المسطرة وإقامة الدعوي Frais de procédures et d'instances | | 600 000,00 |
| | | 30 | | 30/31 | <i>Dépenses diverses BMH</i> | | |
| | | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 0,00 | 11 000 000,00 |
| .04 | | | | 20 | الدعم من خلال المصاريف الطارئة Soutien par dépenses imprévues | | |
| | 119 | | | 10 | الموظفين Personnel | | |
| | 359 | | | 20 | العتاد وصوائر التسيير Matériel et frais de fonctionnement | | 1 000 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 0,00 | 1 000 000,00 |
| | | | | 30 | الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير Soutien par dépenses pour le compte des tiers | | |
| | | | | 10 | مصاريف لفائدة الغير Dépenses pour le compte des tiers | | |
| | 54 | | | 11 | أشغال متعلقة بالصحة والأمن العام لفائدة ملاكين قاصرين Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants | | |
| | | | | | Total de l'article 30 مجموع الفصل 30 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 (à reporter) ينقل | 0,00 | 12 000 000,00 |

DEPENSES

| رمز وظيفي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول الأبواب Chap. | الفقرات Art. | Para. | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 50 | 0,00 | 12 000 000,00 |
| | | | | | منقول الباب 50 | | |
| | | | | | مساهمة في دفعات | | |
| | | | | | Concours et versements | | |
| | | | | | مساهمة في الميزانية الملحقة | | |
| | | | | | Concours aux budgets annexes | | |
| | | | | | مساهمة في الميزانية الملحقة ل..... | | |
| | | | | | Concours au budget annexe de..... | | |
| | | | | | مساهمة في الميزانية الملحقة ل..... | | |
| | | | | | Concours au budget annexe de..... | | |
| | | | | | مساهمة في الميزانية الملحقة ل..... | | |
| | | | | | Concours au budget annexe de..... | | |
| | | | | | مساهمة في الميزانية الملحقة ل..... | | |
| | | | | | Concours au budget annexe de..... | | |
| | | | | | دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة | | |
| | | | | | Versement aux comptes de dépenses sur dotations | | |
| | | | | | دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة | | |
| | | | | | Versement au C.C.D des arrondissements de la ville de Marrakech | | 28 200 000,00 |
| | | | | | دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة | | |
| | | | | | Versement au | | |
| | | | | | دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة | | |
| | | | | | Versement au C.C.D de..... | | |
| | | | | | Total du chapitre 50 | 0,00 | 40 200 000,00 |
| | | | | | (à reporter) | | |
| | | | | | مجموع الباب 50 | | |
| | | | | | ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة | رمز اقتصادي | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|--------------|----------------|----------------------------------|-------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | Fonc. | Econ. | الفصول الأبواب Chap. |  |  |  | الفقرات Art. | Para. |
| | | | | | Report du chapitre 50 منقول الباب 50 | 0,00 | 40 200 000,00 |
| | | | | 30 | دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية Versements aux comptes d'affectation spéciale | | |
| | 54 | | | 31 | دفعات لحساب المبالغ المرصود لأموال خصوصية Versement au C.A.S de I N D H | | 23 000 000,00 |
| | 54 | | | 32 | دفعات لحساب المبالغ المرصود لأموال خصوصية Versement au C.A.S de..... | | |
| | 54 | | | 33 | دفعات لحساب المبالغ المرصود لأموال خصوصية Versement au C.A.S de..... | | |
| | | | | 40 | دفعات للجماعات المحلية Versement aux collectivités locales | | |
| | 561 | | | 41 | دفعات للجماعات المحلية Versement aux collectivités locales | | |
| | 561 | | | 42 | دفعات Versement | | |
| | 561 | | | 43 | دفعات Versement | | |
| | | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 (à reporter) ينقل | 0,00 | 63 200 000,00 |

D E P E N S E S

| رمز اقتصادي Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الفقرات Art. | البارا Para. | | | |
| | | | | | Report du chapitre 50 منقول الباب 50 | 0,00 | 63 200 000,00 |
| | | | 50 | | دفعات لفائدة ميزانيات النقابات الجماعية Versement aux budgets des syndicats des collectivités | | |
| | 561 | | 51 | | دفعات لنقابة Versement au syndicat..... | | |
| | 561 | | 52 | | دفعات لنقابة Versement au syndicat..... | | |
| | 561 | | 53 | | دفعات لنقابة Versement au syndicat..... | | |
| | | | 60 | | دفعات أخرى Autres versements | | |
| | | | 61 | | versement au conseil regional | | |
| | | | 62 | | Festival de film international de marrakech | | 3 000 000,00 |
| | 5123 | | 63 | | Versement aux Eses privées en contre partie des Sces rendus à la collectivité locale | | 120 000 000,00 |
| | | | 64 | | Versement à l'office national du transport | | |
| | 553 | | 66 | | Versement aux établissements de formation | | |
| | 551 | | 67 | | Versement au service d'accueil,d'assistance et d'evaluation des programmes | | 200 000,00 |
| | | | 68 | | Versement aux universités | | |
| | | | 69 | | Versement aux laboratoires p. et services relevant du Ministère de la santé publique | | |
| | | | 70 | | Versement aux associations professionnelles | | 1 000 000,00 |
| | | | 71 | | Versement à l'office Régional du Haouz | | 200 000,00 |
| | | | 72 | | Versement à la RADEEMA | | 16 400 000,00 |
| | | | 73 | | Versement à la Fondation Mohamed VI - Protection d'environnement- | | 150 000,00 |
| | | | | | Total de l'article 40 مجموع الفصل 40 | 0,00 | 192 150 000,00 |
| | | | | | | | |
| | | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 0,00 | 204 150 000,00 |

54

D E P E N S E S

| رمز وظيفة | رمز اقتصادي | رمز الميزانية | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en 2009 | المقبولة عن سنة Admis en 2010 | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|
| | | Code Fonc. | Code Econ. | Code budgétaire | | | | |
| | | الفقرات | الفصول | الأبواب | | | | |
| | | Para. | Art. | Chap. | | | | |
| .09 | .05 | 10 | 10 | 60 | مجال إندماج النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS النتائج Résultats دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية Versement de l'excédent à la 2ème partie | | 30 000 000,00 | |
| | | | | | Total de l'article 10 | مجموع الفصل 10 | 0,00 | 30 000 000,00 |
| | | | | | Total du chapitre 60 | مجموع الباب 60 | 0,00 | 30 000 000,00 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | Total de la section 0.2 | مجموع القسم 02 | 0,00 | 655 672 200,00 |

4 101 000,00

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 2 161 000,00 | | |
| 100 000,00 1 500 000,00 200 000,00 1 000 000,00 500 000,00 244 000,00 | | |
| 5 705 000,00 | | |

| | | |
|------------|--|--|
| 000,00 / 5 | | |
|------------|--|--|

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 5 705 000,00 | | |
| 50 000,00 | | |
| 120 000,00 | | |
| 120 000,00 | | |
| 1 000 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 40 000,00 | | |
| 20 000,00 600 000,00 7 855 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 7 855 000,00 | | |
| 300 000,00 1 000 000,00 200 000,00 700 000,00 | | |
| 10 055 000,00 | | |
| 120 000 000,00 | | |
| 130 055 000,00 | | |

| | | |
|------------|--|--|
| 100 000,00 | | |
|------------|--|--|

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 130 055 000,00 | | |
| 20 000 000,00 | | |
| 700 000,00 | | |
| 1 000 000,00 | | |
| 1 000,00 | | |
| 11 400 000,00 | | |
| 163 156 000,00 | | |

المصاريف

26

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 163 156 000,00 | | |
| 11 860 000,00 | | |
| 2 400 000,00 | | |
| 3 500 000,00 | | |
| 20 000,00 | | |
| 1 500 000,00 | | |
| 800 000,00 | | |
| 183 236 000,00 | | |

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 183 236 000,00 | | |
| 150 000,00 300 000,00 10 000,00 | | |
| 173 641 000,00 | | |
| 3 500 000,00 140 000,00 | | |
| 187 336 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 187 336 000,00 | | |
| 13 000 000,00 | | |
| 3 500 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 100 000,00 | | |
| 100 000,00 | | |
| 100 000,00 | | |
| 1 200 000,00 | | |
| 205 536 000,00 | | |

| | | |
|----------------|--|--|
| 403 330 000,00 | | |
|----------------|--|--|

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 205 536 000,00 | | |
| 600 000,00 | | |
| 300 000,00 | | |
| 4 000 000,00 | | |
| 1 300 000,00 | | |
| 700 000,00 | | |
| 1 430 000,00 | | |
| 120 000,00 | | |
| 213 086 000,00 | | |

| | | |
|----------------|--|--|
| 413 700 000,00 | | |
|----------------|--|--|

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 213 986 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 80 000,00 | | |
| 140 000,00 | | |
| 214 406 000,00 | | |

المصاريف

31

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 214 406 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 217 126 000,00 | | |

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 217 126 000,00 | | |
| 4 000 000,00 9 000 000,00 500 000,00 60 000,00 300 000,00 250 000,00 20 000,00 | | |
| 47 560 000,00 | | |
| | | |
| 231 256 000,00 | | |

المصاريف

33

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 231 256 000,00 | | |
| | | |
| 0,00 | | |
| 231 256 000,00 | | |

المصاريف

34

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 231 256 000,00 | | |
| 63 459 160,00 | | |
| 63 459 160,00 | | |
| 294 715 160,00 | | |

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 000 000,00 | | |
| 800 000,00 | | |
| 900 000,00 | | |
| 900 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 280 000,00 | | |
| 700 000,00 | | |
| 1 780 000,00 | | |

| | | |
|---------------|--|--|
| 4 / 00 000,00 | | |
|---------------|--|--|

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 4 780 000,00 | | |
| | | |
| 4 780 000,00 | | |
| 640 000,00 1 300 000,00 500 000,00 | | |
| 2 440 000,00 | | |
| 7 220 000,00 | | |

| | | |
|--------------|--|--|
| 1 220 000,00 | | |
|--------------|--|--|

المصاريف

37

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 7 220 000,00 | | |
| 183 100,00 | | |
| 250 000,00 | | |
| 111 900,00 | | |
| 260 000,00 | | |
| 420 000,00 | | |
| 800 000,00 | | |
| 40 000,00 | | |
| 2 065 000,00 | | |
| | | |
| 9 285 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 9 285 000,00 | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 9 285 000,00 | | |

| | | |
|--------------|--|--|
| 7 405 000,00 | | |
|--------------|--|--|

المصاريف

39

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 9 285 000,00 | | |
| | | |
| 0,00 | | |
| | | |
| 9 285 000,00 | | |

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 9 285 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 9 485 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 9 485 000,00 | | |
| 200 000,00 1 500 000,00 | | |
| 1 700 000,00 | | |
| 50 000,00 | | |
| 11 235 000,00 | | |

| | | |
|---------------|--|--|
| 11 255 000,00 | | |
|---------------|--|--|

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 11 235 000,00 | | |
| 200 000,00 200 000,00 150 000,00 | | |
| 11 785 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 11 785 000,00 | | |
| 700 000,00 | | |
| 1 300 000,00 | | |
| 12 485 000,00 | | |

المصاريف

44

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 12 485 000,00 | | |
| 100 000,00 | | |
| 1 000 000,00 | | |
| 250 000,00 | | |
| 1 350 000,00 | | |
| 13 835 000,00 | | |
| | | |

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 2 400 000,00 | | |
| 10 000 000,00 | | |
| 10 000 000,00 | | |
| 100 000,00 | | |
| 1 200 000,00 | | |
| 100 000,00 | | |
| 500 000,00 | | |
| 1 400 000,00 | | |
| 25 700 000,00 | | |
| | | |
| 25 700 000,00 | | |

المصاريف

47

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 25 700 000,00 | | |
| 1 000 000,00 1 750 000,00 9 000 000,00 45 000 000,00 | | |
| 56 750 000,00 | | |
| | | |
| 82 450 000,00 | | |

المصاريف

48

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 82 450 000,00 | | |
| 7 000 000,00 200 000,00 | | |
| 7 200 000,00 | | |
| | | |
| 89 650 000,00 | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 200 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 400 000,00 | | |

| | | |
|------------|--|--|
| 400 000,00 | | |
|------------|--|--|

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 400 000,00 | | |
| 10 000 000,00 200 000,00 | | |
| 10 600 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| | | |
| 10 800 000,00 | | |

المصاريف

51

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 800 000,00 | | |
| 28 200 000,00 | | <p style="text-align: center;">Détail des Dotations:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dotation octroyée à l'arrondissement Géuliz : 6500000,00 - Dotation octroyée à l'arrondissement Ménara : 7500000,00 - Dotation octroyée à l'arrondissement Médina : 6000000,00 - Dotation octroyée à l'arrondissement Sidi Youssef Ben Ali : 4200000,00 - Dotation octroyée à l'arrondissement Ennakhil : 4000000,00 |
| 39 000 000,00 | | |

المصاريف

52

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 39 000 000,00 | | |
| 23 000 000,00 | | |
| 62 000 000,00 | | |

المصاريف

53

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 62 000 000,00 | | |
| 3 000 000,00 100 000 000,00 200 000,00 1 700 000,00 300 000,00 16 400 000,00 150 000,00 | | |
| 172 950 000,00 | | |
| | | |
| 183 750 000,00 | | |

المصاريف

54

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 120 503 440,00 | | |
| 120 503 440,00 | | |
| | | |
| 120 503 440,00 | | |
| | | |
| 702 453 600,00 | | |

تلخيص أبواب مصاريف الجزء الأول

Récapitulation des chapitres des dépenses de la première partie

| بيان الأبواب | المصاريف المقترحة | المصاريف المقبولة |
|-------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| Désignation des chapitres | Dépenses proposées | Dépenses admises |
| Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 294 715 160,00 | |
| Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | 13 835 000,00 | |
| Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 | 89 650 000,00 | |
| Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | 0,00 | |
| Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 183 750 000,00 | |
| Total du chapitre 60 مجموع الباب 60 | 120 503 440,00 | |
| Total de la section 02 مجموع القسم 02 | 702 453 600,00 | |

بواب مصاريف الجزء الأول

| المصاريف المقترحة 2003 | المصاريف المقبولة 2002 |
|---------------------------|---------------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

تلخيص أ

| |
|----------------|
| بيان الأبواب |
| مجموع الباب 10 |
| مجموع الباب 20 |
| مجموع الباب 30 |
| مجموع الباب 40 |
| مجموع الباب 50 |
| مجموع الباب 60 |
| مجموع القسم |

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURES DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Chap | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | 20 | 10 | 30 | القسم 0.3 Section 0.3 مجال الشؤون الإجتماعية DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES الصحة و الوقاية العمومية Santé et hygiène publiques مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunères | | |
| 5112 | | | 31 | المساهمة في بناء أودية الماء الحار Participation à la construction des égouts. | 1 000,00 | |
| 5113 | | | 32 | المساهمة في بناء مجاري الماء العذب Participation à la construction des canalisations d'eau potable. | 1 000,00 | |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 2 000,00 | 0,00 |
| | | | | Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | 2 000,00 | 0,00 |
| | 30 | 10 | 30 | مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES السكنى والتعمير Habitat et urbanisme. مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunères | | |
| 5111 | | | 31 | مساهمة أرباب العقارات المجاورة للطرق العامة في نفقات تجهيزها وتهيئتها Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement. | - | - |
| 5114 | | | 32 | المساهمة في بناء الطرق Participation à la construction des chaussées. | 1 000,00 | |
| 5115 | | | 33 | المساهمة في بناء الأرصفة Participation à la construction des trottoirs et caniveaux. | 1 000,00 | |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 2 000,00 | 0,00 |
| | | | | Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 | 2 000,00 | 0,00 |

R E C E T T E S

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURES DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 | |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|------|
| | الباب Chap | الفصل Art | الفقرة Para | | | | |
| | 40 | | | <p>مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES</p> <p>التجارة والصناعة Commerce et industrie</p> <p>مداخل ضريبية Recettes Fiscales</p> | | | |
| | | 10 | | | | | |
| | | | 10 | | | | |
| 4318 | | | 11 | <p>الرسم المفروض على بيع المنتج الغابوي Taxe sur la vente de produits forestiers</p> | | | |
| | | | 20 | <p>مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales</p> | | | |
| 5209 | | | 21 | <p>بيع العقارات المبنية Vente d'immeubles bâtis.</p> | | | |
| 5209 | | | 22 | <p>بيع الأراضي الغير المبنية Vente de terrains non bâtis.</p> | 3 125 500,00 | | |
| 5209 | | | 23 | <p>بيع الأراضي المبنية Vente de terrains bâtis.</p> | 2 288 600,00 | | |
| 5209 | | | 24 | <p>بيع الأراضي المتخلفة من بقايا الطرق العامة Vente de terrains provenant du délaisse des voies publiques.</p> | | | |
| | | | | Total de l'article 10 | مجموع الفصل 10 | 5 414 100,00 | 0,00 |
| | | | | Total du chapitre 40 | مجموع الباب 40 | 5 414 100,00 | 0,00 |

RECETTES

| الرمز الاقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخل NATURES DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Chap | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | 50 | | | | |
| 5961 | | 10 | 11 | <p>فائض مداخل الجزء الأول من الميزانية Excédents de la première partie.</p> | 30 000 000,00 | 120 503 440,00 |
| 5962 | | | 12 | <p>فائض مداخل السنة المنصرمة Excédents de l'année précédente.</p> | | - |
| | | | 20 | <p>فائض مداخل الميزانيات الملحقة Excédents de recettes des budgets annexes.</p> | - | - |
| | | | 30 | <p>فوائض الحسابات الخصوصية Soldes des comptes spéciaux.</p> | - | - |
| 5964 | | | 31 | <p>فوائض حسابات المبالغ المرصودة لأموال خصوصية Soldes des comptes d'affectation spéciale.</p> | - | - |
| 5965 | | | 32 | <p>فوائض حسابات النفقات من المبالغ المرصودة Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations.</p> | - | - |
| | | | | Total de l'article 10 مجموع الفصل 10 | 30 000 000,00 | 120 503 440,00 |
| | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 (à reporter) ينقل | 30 000 000,00 | 120 503 440,00 |

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURES DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Chap | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 50 منقول الباب 50 | 30 000 000,00 | 120 503 440,00 |
| | | 20 | | إمدادات Subventions | | |
| 5935 | | 10 | | منحآت خصوصية من الضريبة على القيمة المضافة لأجل الإستثمار والتجهيز Dotations spéciales d'investissement (TVA). | 27 318 000,00 | |
| 5931 | | 20 | | إمدادات الدولة مقابل التحملات المحولة Subvention de l'Etat relative aux charges transférées | | |
| 5935 | | 30 | | إمدادات صندوق الموازنة والتنمية الجهوية Subvention du fond de péréquation et de développement régional | | |
| | | | | Total de l'article 20 مجموع الفصل 20 | 27 318 000,00 | 0,00 |
| | | 30 | | أموال المساهمة Fonds de concours et participation. | | |
| | | 10 | | مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات المحلية Participation des administrations et des établissements publics et des collectivité locales | | |
| 5942 | | 11 | | مساهمة الوزارات Participation des départements ministériels | | |
| 5943 | | 12 | | مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية Participation des offices et établissements publics. | | |
| 5149 | | 13 | | Participation des collectivités locales | | |
| | | 20 | | Autres participations | | |
| | | 21 | | | | |
| | | 22 | | | | |
| | | 30 | | اموال المساهمة Fonds de concours | | |
| 5927 | | 31 | | الهيئات Dons | 1000000,00 | |
| 5927 | | 32 | | الوصايا Legs | | |
| | | | | Total de l'article 30 مجموع الفصل 30 | 1000000,00 | 0,00 |
| | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 58 318 000,00 | 120 503 440,00 |
| | | | | (à reporter) ينقل | | |

RECETTES

| الرمز الإقتصادي Code Eco | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المداخيل NATURES DES RECETTES | المقبولة عن سنة Admise en 2010 | المقترحة لسنة Proposée pour 2011 |
|-----------------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| | الباب Chap | الفصل Art | الفقرة Para | | | |
| | | | | Report du chapitre 50 منقول الباب 50 | 58 318 000,00 | 120 503 440,00 |
| | | 40 | | القروض Emprunts | | |
| 312 | | | 10 | متحصل قروض صندوق تجهيز الجماعات المحلية Produits des emprunts FEC. | | - |
| 319 | | | 20 | متحصل قروض أخرى Produits des autres emprunts. | - | - |
| | | | | Total de l'article 40 مجموع الفصل 40 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 58 318 000,00 | 120 503 440,00 |
| | | | | Total de la section 03 مجموع القسم 03 | 63 736 100,00 | 120 503 440,00 |

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| المقبولة لسنة Admise | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| pour 2011 | AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | |
| | | |

| المقبولة لسنة Admise | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| pour 2011 | AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | |
| | | |

المداخيل

60

| المقبولة لسنة Admise pour 2011 | بيانات فيما يخص الزيادة أو النقصان JUSTIFICATIONS DES AUGMENTATIONS OU DES DIMUNITIONS | ملاحظات أخرى AUTRES OBSERVATIONS |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | <div style="background-color: #e0e0e0; width: 100%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #e0e0e0; width: 100%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="background-color: #ffff00; width: 100%; height: 20px;"></div> |

تلخيص أبواب مداخل الجزء الثاني

Récapitulation des chapitres des recettes de la deuxième partie

| بيان الأبواب Désignation des chapitres | المدخل المقترحة <i>Recettes proposées</i> | المدخل المقبولة <i>Recettes admises</i> |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | | |
| Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | | |
| Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 | | |
| Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | | |
| Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 120 503 440,00 | |
| Total du chapitre 60 مجموع الباب 60 | | |
| Total de la section 03 مجموع القسم 03 | 120 503 440,00 | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | القسم 0.4 | | |
| | | 10 | | الإدارة العامة | | |
| 12 | | | 10 | النشاط المشترك Action commune | | |
| | | | 11 | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | | |
| | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | 811 | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 12 | البنائات Bâtiments | | |
| | 813 | | 13 | مباني للسكنى Logements | | |
| | 24 | | 14 | الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières | | |
| | | | 20 | البناءات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance techniques | | |
| | | | | Total du chapitre 10 (à reporter) | مجموع الباب 10 ينقل | |

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 10 | منقول الباب 10 | |
| | 821 | | 22 | تشبيد المباني Construction de bâtiments | | |
| | 821 | | 23 | تشبيد مباني للسكن Construction de logements | | |
| | 825 | | 24 | بناء أسوار وسياجات Construction de murs de clôture | | |
| | 29 | | 25 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | 30 | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | | |
| | 839 | | 31 | الأراضي Terrains | | |
| | 826 | | 32 | مباني للسكنى Logements | | |
| | 826 | | 33 | المباني Bâtiments | | |
| | | | | Total de l'article 11 | مجموع الفصل 11 | |
| | | | | Total du chapitre 10 (à reporter) | مجموع الباب 10 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 10 منقول الباب 10 | | |
| 12 | | 12 | | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | | |
| | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | 851 | | 11 | السيارات الدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles , cycles et engins | | |
| | 871 | | 12 | عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau | | |
| | 841 | | 13 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | 845 | | 14 | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | | |
| | 844 | | 15 | العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique | | |
| | 879 | | 16 | عتاد التزيين والحفلات Matériel des fêtes et de pavoisement | | |
| | 879 | | 17 | عتاد الإشارات Matériel de signalisation | | |
| Total du chapitre 10 | | | | | مجموع الباب 10 | |
| (à reporter) | | | | | ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Art. | الفقرات Para. | الأبواب Chap. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 10 | منقول الباب 10 |
| | | | 20 | | إصلاحات كبرى Grosses réparations | |
| | 4131 | | 21 | | السيارات والدراجات والدراجات النارية والآليات Véhicules, motocycles, cycles et engins | |
| | 4132 | | 22 | | العتاد التقني Matériel technique | |
| | 4133 | | 23 | | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | |
| | 419 | | 24 | | العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique | |
| | | | | | Total de l'article 12 | مجموع الفصل 12 |
| | | | 13 | | مشاريع متكاملة Projets intégrés | |
| | 0,1 | | 11 | | مشروع متكامل Projet intégré mise à NIVEAU du BMH..... | |
| | | | 12 | | مشروع متكامل Projet intégré de..... | |
| | | | 13 | | مشروع متكامل Projet intégré de..... | |
| | | | | | Projet intégré -Qualification de la Décharge Publique-..... | |
| | | | | | Total de l'article 13 | مجموع الفصل 13 |
| | | | 14 | | Dépenses diverses | |
| | 01 | | 11 | | | |
| | 01 | | 12 | | | |
| | 01 | | 13 | | CREDITS NON PROGRAMMES | |
| | 01 | | 10 | | Total de l'article 14 | مجموع الفصل 14 |
| | | | 20 | | <i>Actions financières liées à l'amortissement de la dette</i> | |
| | | | 10 | | <i>Emprunts auprès des organismes financiers</i> | |
| | | | 11 | | <i>Amortissement en capital des emprunts Contractés auprès du FEC</i> | |
| | | | 12 | | <i>Amortissement en capital des emprunts Contractés auprès du FEC</i> | |
| | | | 13 | | <i>Amortissement en capital des emprunts Contractés auprès du FEC</i> | |
| | | | 14 | | <i>Amortissement en capital des emprunts Contractés auprès du FEC</i> | |
| | | | | | Total de l'article 20 | مجموع الفصل 20 |
| | | | | | Total du chapitre 10 | مجموع الباب 10 |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | 20 | | | مجالات الشؤون الاجتماعية DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES | |
| | | | 10 | | المساعدات والأنشطة الاجتماعية Actions sociales et assistance | |
| 64 | | | 11 | | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | |
| | | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | |
| | 811 | | | 11 | الأراضي Terrains | |
| | 813 | | | 12 | البنائات Bâtiments | |
| | 24 | | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières | |
| | | | | 20 | البناءات Constructions | |
| | 88 | | | 21 | الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance techniques | |
| | 825 | | | 22 | بنائات Bâtiments | |
| | 24 | | | 23 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés à l'acquisition | |
| | | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفرقات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 |
| | | | 30 | | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | |
| | 839 | | | 31 | الأراضي Terrains | |
| | 826 | | | 31 | بنايات Bâtiments | |
| | | | | | Total de l'article 11 | مجموع الفصل 11 |
| 64 | | | 12 | | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | |
| | | | | 10 | تجهيز البنايات Equipement des bâtiments | |
| | 871 | | | 11 | عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau | |
| | 841 | | | 12 | العتاد التقني Matériel technique | |
| | 844 | | | 13 | العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique | |
| | | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | الفصول Chap. | المقدرات Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 |
| | | | 20 | | الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier | |
| | 871 | | | 21 | عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau | |
| | 841 | | | 22 | العتاد التقني Matériel technique | |
| | 844 | | | 23 | العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique | |
| | | | | | Total de l'article 12 | مجموع الفصل 12 |
| | | | 20 | | الأنشطة الرياضية Actions sportives | |
| | 45 | | | 21 | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | |
| | | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | |
| | 811 | | | 11 | الأراضي Terrains | |
| | 24 | | | 12 | الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières | |
| | | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل |

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | | |
| | | | 20 | البنائيات Constructions | | |
| | 452 | | 21 | الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 825 | | 22 | الملاعب والمركبات الرياضية Stades et complexes sportifs | | |
| | 825 | | 23 | المسابح Piscines | | |
| | 24 | | 24 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائيات Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | 30 | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | | |
| | 826 | | 31 | الملاعب والمركبات الرياضية Terrains de sport et de complexes sportifs | | |
| | 825 | | 32 | المسابح Piscines | | |
| | | | | Total de l'article 21 | مجموع الفصل 21 | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | | |
| 45 | | | 22 | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | | |
| | | | 10 | تجهيز المنشآت الرياضية Equipement des installations sportives | | |
| | 871 | | 11 | عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau | | |
| | 844 | | 12 | العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique | | |
| | 879 | | 13 | عتاد الرياضة Matériel de sport | | |
| | | | 20 | الصيانة والإصلاحات الكبرى Maintenance et grosses réparations | | |
| | 871 | | 21 | عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau | | |
| | 844 | | 22 | العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique | | |
| | 879 | | 23 | عتاد الرياضة Matériel de sport | | |
| | | | | Total de l'article 22 | مجموع الفصل 22 | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| | | | 30 | الأنشطة الصحية Action de santé et d'hygiène | | |
| 51 | | | 31 | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | | |
| | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | 811 | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 12 | البنائات Bâtiments | | |
| | 24 | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières | | |
| | | | 20 | البنائات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 825 | | 22 | تشبيد البنائات Construction de bâtiments | | |
| | 24 | | 23 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Art. | الفرقات Para. | الأبواب Chap. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 |
| | | | 30 | | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | |
| | 839 | | 31 | | الأراضي Terrains | |
| | 826 | | 32 | | البيانات Bâtiments | |
| | | | | | Total de l'article 31 | مجموع الفصل 31 |
| | | | 32 | | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | |
| | | | 10 | | الإقتناءات Acquisitions | |
| | 851 | | 11 | | السيارات والدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles , cycles et engins | |
| | 871 | | 12 | | عتاد وأثاث المكتب وقاعات العلاج Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins | |
| | 841 | | 13 | | العتاد التقني Matériel technique | |
| | | | 20 | | الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier | |
| | 851 | | 21 | | السيارات والدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles et cycles | |
| | 871 | | 22 | | أدوات وأثاث المكاتب وقاعات التمريض Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins | |
| | 841 | | 23 | | أدوات تقنية Matériel technique | |
| | | | | | Total de l'article 32 | مجموع الفصل 32 |
| | | | | | Total du chapitre 20 | مجموع الباب 20 |

(à reporter)

ينقل

73

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | | |
| | | 40 | | التعليم الإبتدائي Enseignement primaire | | |
| 32 | | | 41 | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | | |
| | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | 811 | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 12 | البيانات Bâtiments | | |
| | 24 | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء Droits et taxes liés aux acquisitions | | |
| | | | 20 | البناءات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 825 | | 22 | تشبيد مؤسسات التعليم Constructions d'établissements d'enseignement | | |
| | 24 | | 23 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الآبواب Art. | الفرقات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| | | | 30 | إصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | | |
| | 836 | | 31 | الأراضي Terrains | | |
| | 836 | | 32 | البنائات Bâtiments | | |
| | | | | Total de l'article 41 | مجموع الفصل 41 | |
| 32 | | 42 | | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | | |
| | | | 10 | تجهيز مؤسسات التعليم Equipement des établissements d'enseignement | | |
| | 871 | | 11 | عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | | |
| | 841 | | 12 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | 849 | | 13 | العتاد التعليمي Matériel didactique | | |
| | | | 20 | الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier | | |
| | 871 | | 21 | عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | | |
| | 841 | | 22 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | | | | Total de l'article 42 | مجموع الفصل 42 | |

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الفقرات Art. | الفقرات Para. | | |
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| 33 | | 50 | | التعليم الثانوي Enseignement secondaire | | |
| | | 51 | | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | | |
| | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | 811 | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 12 | البنائات Bâtiments | | |
| | 24 | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions | | |
| | | | 20 | البنائات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 825 | | 22 | تشبيد مؤسسات التعليم Constructions d'établissements d'enseignement | | |
| | 24 | | 23 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات Droits et taxes liés aux constructions | | |

76

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 |
| | | | 30 | | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | |
| | 811 | | | 31 | الأراضي Terrains | |
| | 813 | | | 32 | البنائات Bâtiments | |
| | | | | | Total de l'article 51 | مجموع الفصل 51 |
| 33 | | | 52 | | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | |
| | | | | 10 | تجهيز مؤسسات التعليم Equipement des établissements d'enseignement | |
| | 871 | | | 11 | عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | |
| | 841 | | | 12 | العتاد التقني Matériel technique | |
| | 845 | | | 13 | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | |
| | 849 | | | 14 | العتاد التعليمي Matériel didactique | |
| | 849 | | | 15 | عتاد الرياضة Matériel de sport | |
| | | | | | Total du chapitre 20 | مجموع الباب 20 |

| | | | | |

(à reporter)

ينقل

| |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | | |
| | | | 20 | الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier | | |
| | 871 | | 21 | أدوات وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | | |
| | 841 | | 22 | أدوات تقنية Matériel technique | | |
| | 845 | | 23 | أدوات الإعلاميات Matériel informatique | | |
| | | | | Total de l'article 52 مجموع الفصل 52 | | |
| 34 | | 60 | | التكوين المهني Formation professionnelle | | |
| | | 61 | | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | | |
| | | 10 | | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | 811 | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 12 | مباني من أجل مراكز التكوين الإداري Bâtiments pour les centres de formation administrative | | |
| | 813 | | 13 | معاهد تكوين الأطر التقنية Bâtiments pour les instituts de formation des cadres techniques | | |
| | 24 | | 14 | الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء بناءات Droits et taxes liés aux acquisitions | | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| | | | 20 | بنايات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 825 | | 22 | بناء مراكز التكوين الإداري Construction de centres de formation administrative | | |
| | 825 | | 23 | بناء معاهد تكوين الأطر التقنية Construction d'instituts de formation des cadres techniques | | |
| | 24 | | 24 | الحقوق والرسوم المتعلقة بالشراء Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | 30 | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | | |
| | 811 | | 31 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 32 | البنائات Bâtiments | | |
| | | | | Total de l'article 61 | مجموع الفصل 61 | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| 34 | | | 62 | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | | |
| | | | 10 | تجهيز مراكز التكوين الإداري Equipement des centres de formation administrative | | |
| | 871 | | 11 | عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | | |
| | 841 | | 12 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | 845 | | 13 | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | | |
| | 849 | | 14 | العتاد التعليمي Matériel didactique | | |
| | | | 20 | تجهيز معاهد تكوين الأطر التقنية Equipement des instituts de formation des cadres techniques | | |
| | 871 | | 21 | عتاد وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | | |
| | 841 | | 22 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | 845 | | 23 | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | | |
| | 849 | | 24 | العتاد التربوي Matériel didactique | | |
| | | | | Total du chapitre 20 | مجموع الباب 20 | |

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | |
| | | | 30 | | الصيانة والإصلاحات الكبرى لمنقولات مراكز التكوين الإداري Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier des centres de formation administrative | |
| | 871 | | 31 | | عتاد وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | |
| | 841 | | 32 | | العتاد التقني Matériel technique | |
| | | | 40 | | الصيانة والإصلاحات الكبرى لمنقولات معاهد تكوين الأطر التقنية Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier des instituts de formation des cadres techniques | |
| | 871 | | 41 | | عتاد وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes | |
| | 841 | | 42 | | العتاد التقني Matériel technique | |
| | | | | | Total de l'article 62 مجموع الفصل 62 | |
| 43 | | 70 | | | الثقافة والفنون الجميلة Culture et beaux-arts | |
| | | 71 | | | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | |
| | | | 10 | | الإقتناءات Acquisitions | |
| | 811 | | 11 | | الأراضي Terrains | |
| | | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| | 813 | | 12 | البنائات Bâtiments | | |
| | 24 | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions | | |
| | | | 20 | البنائات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 813 | | 22 | البنائات Bâtiments | | |
| | 24 | | 23 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | 30 | الإصلاح والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | | |
| | 811 | | 31 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 32 | البنائات Bâtiments | | |
| Total de l'article 71 | | | | | مجموع الفصل 71 | |
| Total du chapitre 20 (à reporter) | | | | | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | | |
| 43 | | | 72 | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | | |
| | | | 10 | تجهيز منشآت الثقافة والفنون الجميلة Equipement des cultures et beaux arts | | |
| | 871 | | 11 | عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture | | |
| | 841 | | 12 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | 845 | | 13 | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | | |
| | 849 | | 14 | العتاد التعليمي Matériel didactique | | |
| | | | 20 | الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier | | |
| | 871 | | 21 | عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture | | |
| | 841 | | 22 | العتاد التقني Matériel technique | | |
| | 845 | | 23 | العتاد المعلوماتي Matériel informatique | | |
| | 849 | | 24 | العتاد التعليمي Matériel didactique | | |
| | | | | Total de l'article 72 مجموع الفصل 72 | | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) مجموع الباب 20 ينقل | | |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Art. | الابواب Chap. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 20 | منقول الباب 20 | |
| 42 | | 80 | | الأنشطة الدينية Actions culturelles | | |
| | | 81 | | الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier | | |
| | | | 10 | الإقتناءات Aquisitions | | |
| | 811 | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| | 813 | | 12 | البنائات Bâtiments | | |
| | 24 | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions | | |
| | | | 20 | البنائات Constructions | | |
| | 88 | | 21 | الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique | | |
| | 825 | | 22 | البنائات Bâtiments | | |
| | 825 | | 23 | مصاريف المقابر و إصلاح أسوارها Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières | | |
| | 24 | | 24 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | | Total du chapitre 20 (à reporter) | مجموع الباب 20 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 20 منقول الباب 20 | |
| | | | 30 | | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | |
| | 811 | | 31 | | الأراضي Terrains | |
| | 813 | | 32 | | البنائات Bâtiments | |
| | | | | | Total de l'article 81 | مجموع الفصل 81 |
| 42 | | | 82 | | الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier | |
| | | | 10 | | تجهيز أماكن العبادات Equipement des lieux de culte | |
| | 871 | | 11 | | العتاد والأثاث Matériel et mobilier | |
| | 844 | | 12 | | العتاد الإلكتروني Matériel électronique | |
| | | | 20 | | الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier | |
| | 871 | | 21 | | العتاد والأثاث Matériel et mobilier | |
| | | | | | Total de l'article 82 | مجموع الفصل 82 |
| | | | | | Total chapitre 20 | مجموع الباب 20 |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | 30 | | | مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES | |
| | | | 10 | | التعمير والسكن والمحافظة على البيئة Urbanisme, habitat et protection de l'environnement | |
| 97 | | | 11 | | أشغال حضرية وقروية Travaux urbanistiques et ruraux | |
| | 88 | | | 10 | الدراسات والأبحاث Etudes et recherches | |
| | 451 | | | 11 | دراسات عامة Etudes générales | |
| | 452 | | | 12 | الدراسات التقنية Etudes techniques | |
| | 83 | | | 20 | الساحات العمومية Places publiques | |
| | 836 | | | 21 | الإصلاحات Aménagements | |
| | 839 | | | 22 | تصنيف الشوارع Alignement des avenues | |
| | 874 | | | 23 | تزيين الطرق العمومية بالغرس Plantation ornementale des voies publiques | |
| Total de l'article 11 | | | | | مجموع الفصل 11 | |

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الأيام Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 | منقول الباب 30 |
| 99 | | | 12 | | المحافظة على البيئة Protection de l'environnement | |
| | 83 | | | 10 | الشواطئ وأماكن الإستجمام Plages et sites récréatifs | |
| | 879 | | | 11 | الأشغال الكبرى للصيانة Gros travaux d'entretien | |
| | 825 | | | 12 | الأشغال الكبرى لأماكن الإستجمام Gros travaux des sites récréatifs | |
| | | | | 20 | تشجير المناطق الخضراء Reboisement et espaces verts | |
| | 874 | | | 21 | أشغال كبرى للتشجير Gros travaux de reboisement | |
| | 874 | | | 22 | أشغال كبرى لتهيئ المناطق الخضراء Gros travaux d'aménagement des espaces verts | |
| Total de l'article 12 | | | | | مجموع الفصل 12 | |
| Total du chapitre 30 (à reporter) | | | | | مجموع الباب 30 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الابواب Art. | الفرقات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 30 | منقول الباب 30 | |
| 85 | | 20 | | البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت والهندسة المدنية Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux | | |
| | | | 21 | الطرق ومنشآت الهندسة المدنية Voies et ouvrages de génie civil | | |
| | 8318 | | 10 | بناء الطرق Construction de voiries | | |
| | 8318 | | 11 | الطرق الحضرية Voies urbaines | | |
| | 8318 | | 12 | الطرق المشتركة بين الجماعات Voies intercommunales | | |
| | 8312 | | 13 | المسالك والممرات الجماعية Chemins vicinaux et pistes | | |
| | 839 | | 20 | البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت Construction | | |
| | 839 | | 21 | الجسور Ponts | | |
| | 839 | | 22 | المعابر Viaducs | | |

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 | منقول الباب 30 |
| | 8319 | | 30 | | أشغال كبرى للصيانة Gros travaux de maintenance | |
| | 8319 | | 31 | | الطرق الحضرية Voies urbaines | |
| | 8319 | | 32 | | الطريق المشتركة بين الجماعات Voies intercommunales | |
| | 8319 | | 33 | | المسالك والممرات الجماعية Chemins vicinaux et pistes | |
| | 839 | | 34 | | الجسور Ponts | |
| | 839 | | 35 | | المعاير Viaducs | |
| | | | | | Total de l'article 21 | مجموع الفصل 21 |
| 87 | | 22 | | | بناء وصيانة شبكة الماء Construction et maintenance du réseau d'eau | |
| | | | 10 | | الماء الصالح للشرب Eau potable | |
| | 8321 | | 11 | | جلب الماء الصالح للشرب Adduction d'eau potable | |
| | 8321 | | 12 | | إصلاح نقط الماء العمومي Aménagement des points d'eau publiques | |

Total du chapitre 30
(à reporter)

مجموع الباب 30
ينقل

89

DEPENSES

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 منقول الباب 30 | |
| | 8324 | | | 13 | إصلاح الخطارات والسواقي Aménagement de khattaras, séguis et canaux | |
| | 8321 | | | 14 | محطات ضخ القنوات ورفع المياه Stations de relevage et de pompage | |
| | 8331 | | | 15 | حفر الآبار Forage de puits | |
| | | | | 20 | السدود التلية Barrages collinaires | |
| | 0,1 | | | 21 | أجور اليد العاملة Salaires de la main d'oeuvre ouvrière | |
| | 0,1 | | | 22 | ..... ..... |  |
| | 0,1 | | | 23 | ..... ..... |  |
| | 0,1 | | | 24 | ..... ..... |  |
| | | | | | Total du chapitre 30 (à reporter) | مجموع الباب 30 ينقل |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الفرقات Art. | الفرقات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 30 | منقول الباب 30 | |
| | 839 | | 30 | أشغال كبرى لصيانة تجهيزات جلب الماء Gros travaux de maintenance des adductions d'eau | | |
| | 8329 | | 31 | نقط الماء العمومي Points d'eau publics | | |
| | 8329 | | 32 | الخطارات والسواقي وقنوات السقي Khetaras, séguis et canaux d'irrigation | | |
| | 8329 | | 33 | محطات الرفع والضخ Stations de relevage et de pompage | | |
| | 8329 | | 34 | الآبار Puits | | |
| | 8332 | | 35 | السدود التلية Barrages collinaires | | |
| | | | | Total de l'article 22 | مجموع الفصل 22 | |
| 89 | | 23 | | شبكة الكهرباء وأشغال الإنارة العمومية Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public | | |
| | 1322 | | 10 | منشآت الإنارة العمومية Ouvrage d'éclairage public | | |
| | 8322 | | 11 | وضع الأعمدة والأسلاك Installation de poteaux et cablages | | |
| | 8322 | | 12 | بناء مراكز التحويل والتوزيع Construction de postes de transformation et de distribution | | |
| | 849 | | 13 | شراء صفائح للطاقة الدرية Achat de plaques d'énergie solaire | | |
| | | | | Total du chapitre 30 | مجموع الباب 30 | |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الآبواب Art. | الفرقات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 30 | منقول الباب 30 |
| | | | | 20 | أشغال كبرى للصيانة Gros travaux de maintenance | |
| | 8329 | | | 21 | الأعمدة والأسلاك Poteaux et cablages | |
| | 8329 | | | 22 | الأعمدة والأسلاك Postes de transformation et de distribution | |
| | | | | | Total de l'article 23 | مجموع الفصل 23 |
| 89 | | 24 | | | شبكة الواد الحار Réseau d'égouts | |
| | | | | 10 | البناءات Constructions | |
| | 8325 | | | 11 | المجاري Canalisation | |
| | 8325 | | | 12 | محطات الدفع والضخ Station de refoulement | |
| | 8325 | | | 13 | محطات التصفية Station d'épuration | |
| | | | | 20 | أشغال كبرى لصيانة الشبكة Gros travaux de maintenance du réseau | |
| | 8329 | | | 21 | شبكة المجاري Réseau de canalisation | |
| | 8329 | | | 22 | محطات الدفع Stations de refoulement | |
| | 8329 | | | 23 | محطات التصفية Stations d'épuration | |
| | | | | | Total de l'article 24 | مجموع الفصل 24 |

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|-----------------------------|-----------------------|--|
| | | | | | Total du chapitre 30 | مجموع الباب 30 | |
|--|--|--|--|--|-----------------------------|-----------------------|--|

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | 40 | | | مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES | |
| 77 | | 10 | | | الفلاحة والغابات Agricultures et forêts | |
| | | | 10 | | الإقتناءات Acquisitions | |
| | 811 | | | 11 | الأراضي Terrains | |
| | 813 | | | 12 | البيانات Bâtiments | |
| | 841 | | | 13 | العتاد التقني Matériel technique | |
| | 84 | | | 14 | الأشجار والأغراس Plants et arbres | |
| | 84 | | | 15 | | |
| | 84 | | | 16 | | |
| | 24 | | | 17 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions | |
| Total du chapitre 40 (à reporter) | | | | | مجموع الباب 40 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 | منقول الباب 40 | |
| | | | 20 | البناءات Constructions | | |
| 88 | | | 21 | الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques | | |
| 823 | | | 22 | مراكز الإرشادات Centres de vulgarisation | | |
| 823 | | | 23 | تسوير محميات الصيد Clôture des réserves de chasses | | |
| 823 | | | 24 | دفيئات Serres | | |
| 24 | | | 25 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء Droits et taxes liés à la construction | | |
| | | | 30 | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | | |
| 836 | | | 11 | الأراضي Terrains | | |
| 826 | | | 12 | البنائات Bâtiments | | |
| 849 | | | 13 | العتاد Matériel | | |
| Total de l'article 10 | | | | | مجموع الفصل 10 | |
| Total du chapitre 40 (à reporter) | | | | | مجموع الباب 40 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 40 منقول الباب 40 | | |
| 93 | | | 20 | الصناعة والصناعة التقليدية Industrie et artisanat | | |
| | | | | الإقتناءات Acquisitions | | |
| | | | 10 | | | |
| | 811 | | | الأراضي Terrains | | |
| | | | | | | |
| | 841 | | | العتاد التقني Matériel techniques | | |
| | | | | | | |
| | 24 | | | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions | | |
| | | | | | | |
| | | | 20 | البناءات Constructions | | |
| | | | | | | |
| | 88 | | | الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques | | |
| | | | | | | |
| | 823 | | | معامل معالجة النفايات المنزلية U.T.O.M. | | |
| | | | | | | |
| | 823 | | | معامل إزالة الأملاح Usine de désalement | | |
| | | | | | | |
| | 24 | | | الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء Droits et taxes liés aux constructions | | |
| | | | | | | |
| | | | | Total du chapitre 40 (à reporter) | مجموع الباب 40 ينقل | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Chap. | الفقرات Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 40 | منقول الباب 40 |
| | | | | 30 | إعانات ومساهمات Aides et participations | |
| | 915 | | | 31 | مساهمة في رأسمال شركة Participation au capital de la société.AVILMAR | |
| | 915 | | | 32 | مساهمة في رأسمال شركة Participation au capital de la société..... | |
| | 915 | | | 33 | ..... ..... |  |
| | | | | | Total de l'article 20 | مجموع الفصل 20 |
| 95 | | 30 | | | التجارة Commerce | |
| | | | | 10 | الإقتناءات Acquisitions | |
| | 811 | | | 11 | الأراضي Terrains | |
| | 841 | | | 12 | العتاد التقني Matériel technique | |
| | 24 | | | 13 | الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions | |
| | | | | 20 | البناءات Constructions | |
| | 88 | | | 21 | الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques | |
| | 823 | | | 22 | المجازر Abattoirs | |
| | 823 | | | 23 | أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك Marchés de gros et halls aux poissons | |
| | | | | | Total du chapitre 40 (à reporter) | مجموع الباب 40 ينقل |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الفصول Art. | الفقرات Para. | الأبواب Chap. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | Report du chapitre 40 | منقول الباب 40 |
| | 825 | | 24 | | ساحات بيع الحبوب Aires à grains | |
| | 825 | | 25 | | الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux | |
| | 825 | | 26 | | الأسواق المغطاة Marchés couverts | |
| | 825 | | 27 | | المراكز التجارية Centres commerciaux | |
| | | | 30 | | الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance | |
| | 811 | | 31 | | الأراضي Terrains | |
| | 8262 | | 32 | | المجازر Abattoirs | |
| | 8262 | | 33 | | أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك Marchés de gros et halls aux poissons | |
| | 8262 | | 34 | | ساحات بيع الحبوب Aires à grains | |
| | 8262 | | 35 | | الأسواق الأسبوعية Souks hebdomadaires | |
| | 8262 | | 36 | | الأسواق المغطاة Marchés couverts | |
| | 8262 | | 37 | | المراكز التجارية Centres commerciaux | |
| Total de l'article 30 | | | | | مجموع الفصل 30 | |
| Total du chapitre 40 | | | | | مجموع الباب 40 | |

D E P E N S E S

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| .09 | | 50 | 10 | | مجال الدعم DOMAINE DE SOUTIEN استعمال أموال المساهمة Emploi de fonds de concours الإقتناءات العقارية والبناءات Acquisitions immobilières et constructions | | | | | | |
| | | | | | 919 | 10 | | | | | |
| | | | | | 919 | 11 | | | | | |
| | | | | | 919 | 12 | | | | | |
| | | | | | 919 | 20 | | اقتناء التجهيزات Acquisitions des biens d'équipement | | | |
| | | | | | 919 | 21 | | | | | |
| | | | | | 919 | 22 | | | | | |
| | | | | | Total de l'article 10 | | | | مجموع الفصل 10 | | |
| | | | | | .03 | | 20 | 10 | | الإعانات Aides إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة Subventions d'investissements aux budgets annexes | |
| | | | | | | | | | | 73 | 11 |
| 73 | 12 | | | | | | | | | | |
| 761 | 20 | | | | | | | | | | |
| | 21 | | | | | | | | | | |
| | 22 | | | | | | | | | | |
| | 23 | | | | | | | | | | |
| Total de l'article 20 | | | | مجموع الفصل 20 | | | | | | | |
| Total du chapitre 50 | | | | مجموع الباب 50 | | | | | | | |
| (à reporter) | | | | ينقل | | | | | | | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | Report du chapitre 50 | منقول الباب 50 | |
| | | | | دفعات لميزانيات الجماعات القروية والنقابات الجماعية | | |
| | | | 30 | Versements aux budgets des communes rurales et au syndicat intercommunal | | |
| | 761 | | 31 | ..... |  |  |
| | 761 | | 32 | ..... |  |  |
| | 761 | | 33 | ..... |  |  |
| | | | | إمدادات التجهيز لمؤسسات أخرى | | |
| | 761 | | 40 | Subventions à l'équipement aux autres organismes | | |
| | 761 | | 41 | ..... |  |  |
| | 761 | | 42 | ..... |  |  |
| | 761 | | 43 | ..... |  |  |
| | | | | Total de l'article 20 | مجموع الفصل 20 | |
| | | | | Versements divers | | |
| | | | 10 | Versement aux budgets des collectivités locales | | |
| | 761 | | 11 | | | |
| | | | 12 | | | |
| | | | 13 | | | |
| | | | 14 | | | |
| | | | 20 | Versements aux aux syndicats intercommunaux | | |
| | | | 21 | | | |
| | | | 22 | | | |
| | | | 23 | | | |
| | | | 30 | Versements aux organismes et établissements | | |
| | | | 31 | Versement au PAGER | | |
| | | | 32 | Versement au PERG | | |
| | | | 33 | PARTICIPATION DE LA COMMUNE AU PROJET DES HABITATS MENACANTS RUINES | | |
| | | | 34 | Versement à Al Omrane | | |
| | | | 40 | Versement aux comptes spéciaux | | |
| | | | 41 | | | |
| | | | 42 | | | |
| | | | 50 | Versement non compris ailleurs | | |
| | | | 51 | | | |
| | | | 52 | | | |
| | | | | Total de l'article 30 | مجموع الفصل 30 | |
| | | | | Total du chapitre 50 | مجموع الباب 50 | |

| رمز وظيفة Code Fonc. | رمز اقتصادي Code Econ. | رمز الميزانية Code budgétaire | | | نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES | المقررة عن سنة Constatés en |
|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| | | الأبواب Chap. | الفصول Art. | الفقرات Para. | | |
| | | | | | | |
| | | 60 | | | <p>مجال اندماج النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS</p> | |
| .09 | | | 10 | | <p>اندماج النتائج Consolidation des résultats</p> | |
| | | | | 10 | <p>تغطية عجز الميزانيات Résorption des déficits des budgets</p> | |
| | 73 | | | 11 | <p>الميزانية الملحقة ل Budget annexe de</p> | |
| | 73 | | | 12 | <p>الميزانية الملحقة ل Budget annexe de</p> | |
| | 73 | | | 13 | <p>الميزانية الملحقة ل Budget annexe de</p> | |
| | | | | 20 | <p>تغطية عجز الحسابات الخصوصية Résorption des déficits des comptes spéciaux</p> | |
| | 74 | | | 21 | <p>الحساب الخصوصي Compte spécial.....</p> | |
| | 74 | | | 22 | <p>الحساب الخصوصي Compte spécial.....</p> | |
| | 919 | | | 30 | <p>تغطية عجز الجزء الأول Résorption des déficits de la première partie</p> | |
| | | | | | <p>Total de l'article 10 مجموع الفصل 10</p> | |
| | | | | | | |
| | | | | | <p>Total du chapitre 60 مجموع الباب 60</p> | |
| | | | | | <p>Total de la section 0.4 مجموع القسم 04</p> | |

المقبولة
عن سنة
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en 2010

| 3 414 100,00

3 414 100,00

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

3 414 100,00

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

| 2 000 000,00

2 000 000,00

0,00

0,00

57 318 000,00

57 318 000,00

62 732 100,00

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

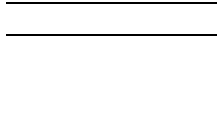
0,00

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010



المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

| |
|--|
| |
|--|

| |
|-------------------------------------------------|
| المقبولة عن سنة Admis en Admis en 2010 |
|-------------------------------------------------|

| |
|--|
| |
|--|

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

0,00

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

0,00

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

0,00

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

0,00

0,00

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة

عن سنة

Admis en

Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

0,00

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

0,00

0,00

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010



المقبولة
عن سنة
Admis en
Admis en 2010

62 732 100,00

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 736 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 902 790,00 | | |
| 2 638 790,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 3 100 000,00 | | |
| 1 720 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 231 000,00 | | |
| 2 000 000,00 | | |
| 7 251 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 0,00 | | |
| 2 000 000,00 | | |
| 2 000 000,00 | | |
| | | |
| 0,00 | | |
| 59 113 650,00 | | |
| 59 113 650,00 | | |
| 71 003 440,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 3 600 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 3 600 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 0,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 0,00 | | |
| | | |

المصاريف

| <p>المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011</p> | <p>المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011</p> | <p>بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS</p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| <p>المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011</p> | <p>المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011</p> | <p>بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS</p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 600 000,00 | | |
| 200 000,00 | | |
| 800 000,00 | | |

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 0,00 | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| <p>المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011</p> | <p>المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011</p> | <p>بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS</p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| <p>المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011</p> | <p>المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011</p> | <p>بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS</p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 0,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 000 000,00 | | |
| 1 000 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1 200 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 1 200 000,00 | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| 6 600 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 4 000 000,00 | | |
| 1 300 000,00 | | |
| 5 300 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 2 200 000,00 | | |
| 2 200 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 15 500 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 15 500 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| 9 500 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 9 500 000,00 | | |
| | | |
| | | |

| | |
|---------------|--|
| 32 500 000,00 | |
|---------------|--|

المصاريف

| <p>المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011</p> | <p>المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011</p> | <p>بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS</p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| <p>المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011</p> | <p>المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011</p> | <p>بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS</p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 0,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 3 200 000,00 | | |
| 3 200 000,00 | | |
| | | |
| 3 200 000,00 | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| 7 200 000,00 | | |
| 7 200 000,00 | | |
| 7 200 000,00 | | |

المصاريف

| المقترحة لسنة Proposés pour Proposés pour 2011 | المقبولة عن سنة Admis pour Admis pour 2011 | بيانات وملاحظات JUSTIFICATIONS ET OBSERVATIONS |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| 120 503 440,00 | | |





















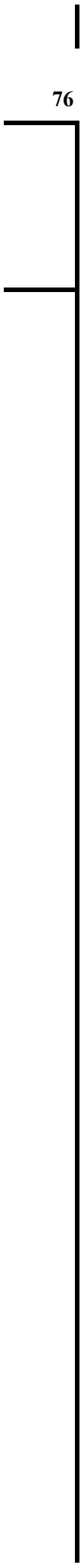






75











I
80

















90



1















|

|



تلخيص أبواب مصاريف الجزء الثاني

100

Récapitulation des chapitres des dépenses de la deuxième partie

| بيان الأبواب Désignation des chapitres | المصاريف المقترحة Dépenses proposées | المصاريف المقبولة Dépenses admises |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|
| Total du chapitre 10 مجموع الباب 10 | 71 003 440,00 | |
| Total du chapitre 20 مجموع الباب 20 | 6 600 000,00 | |
| Total du chapitre 30 مجموع الباب 30 | 32 500 000,00 | |
| Total du chapitre 40 مجموع الباب 40 | 3 200 000,00 | |
| Total du chapitre 50 مجموع الباب 50 | 7 200 000,00 | |
| Total du chapitre 60 مجموع الباب 60 | | |
| Total de la section 04 مجموع القسم 04 | 120 503 440,00 | |

101 **Présentation des comptes spéciaux**

A-comptes d'affectation spéciale

NOTA. Les évaluations de recettes des comptes d'affectation spéciale ne donnent lieu à ouverture de crédits que dans la limite de leur réalisation

صوحيه
ر صودة لامور خصوصيه
ت في إطار تقديرات مداخيل
بودة لامور خصوصية لا يتم
لمستخلصة فعلا

| بيان الحسابات DESIGNATION DES COMPTES | PROPOSEES | | ADMISES |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|
| | المداخيل Recettes | المقترحة المصاريف Dépenses | المداخيل Recettes |
| أ: حسابات المبالغ المرصودة لأموال خصوصية A- Comptes d'affectation spéciale | | | |
| Compte 1 حساب Surtaxe d'abattage en faveur de la bien faisance | 2 200 000,00 | 2 200 000,00 | |
| Compte 2 حساب Pose de bordure de trottoirs | | | |
| Compte 3 حساب Frais de refection de chaussées résultant des branchements d'Eau d'Électricité. | | | |
| Compte حساب Produit des jeux de Casino | | | |
| Compte حساب | | | |
| COMPTE I N D H | 23 000 000,00 | 23 000 000,00 | |
| Equipement du quartier administratif Sidi youssef ben Ali | 9 613 000,00 | 9 613 000,00 | |
| Report ينقل | 34 813 000,00 | 34 813 000,00 | 0,00 |

102 **A- comptes d'affectation spéciale**
(suite)

رصودة لامور خصوصيه
تابع

| بيان الحسابات <i>DESIGNATION DES COMPTES</i> | | <i>PROPOSEES</i> | المقترحة | <i>ADMISES</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | | المدائيل <i>Recettes</i> | المصاريف <i>Dépenses</i> | المدائيل <i>Recettes</i> |
| Report | المنقول | 34 813 000,00 | 34 813 000,00 | |
| Compte | حساب | | | |
| Compte | حساب | | | |
| Compte | حساب | | | |
| Compte | حساب | | | |
| Compte | حساب | | | |
| Compte | حساب | | | |
| مجموع حسابات المبالغ المرصودة لأمر خصوصية Total des comptes d'affectation spéciale | | 34 813 000,00 | 34 813 000,00 | |

102 ***B- comptes de dépenses sur dotation***
NOTA. Les ressources des comptes sur dotation doivent être préalablement déterminées
Leur réalisation est antérieure à la dépense

، من المبالغ المرصودة
موارد برسم حسابات النفقات من
إنجاز النفقة

| بيان الحسابات DESIGNATION DES COMPTES | PROPOSEES | المقترحة | ADMISES |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | المدائيل Recettes | المصاريف Dépenses | المدائيل Recettes |
| أ: حسابات النفقات من المبالغ المرصودة B- Comptes de dépenses sur dotations | | | |
| Compte 1 حساب Eclairage Public consommation | 45 000 000,00 | 45 000 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| Compte حساب | | | |
| Compte 2 حساب Points d'Eau Public et bouche d'Incendie consommation | 7 000 000,00 | 7 000 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| Compte حساب | | | |
| A reporter ينقل | 52 000 000,00 | 52 000 000,00 | |

| بيان الحسابات <i>DESIGNATION DES COMPTES</i> | <i>PROPOSEES</i> | المقترحة | <i>ADMISES</i> |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| | المدخل <i>Recettes</i> | المصاريف <i>Dépenses</i> | المدخل <i>Recettes</i> |
| Report المنقول | 52 000 000,00 | 52 000 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| Compte de dépenses sur dotation | | | |
| Arrondissement Médina | 6 000 000,00 | 6 000 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| compte de dépenses sur dotation | | | |
| Arrondissement Guéliz | 6 500 000,00 | 6 500 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| compte de dépenses sur dotation | | | |
| Arrondissement Ménara | 7 500 000,00 | 7 500 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| compte de dépenses sur dotation | | | |
| Arrondissement Sidi Youssef Ben Ali | 4 200 000,00 | 4 200 000,00 | |
| Compte حساب | | | |
| compte de dépenses sur dotation | | | |
| Arrondissement Ennakhil | 4 000 000,00 | 4 000 000,00 | |
| Projet Marrakemas | 900 000,00 | 900 000,00 | |
| PAD MENARA | 1 400 000,00 | 1 400 000,00 | |
| MED PACT | 500 000,00 | 500 000,00 | |
| مجموع حسابات النفقات من المبالغ المرصودة | | | |
| Total des comptes de dépenses sur dotation | 83 000 000,00 | 83 000 000,00 | |
| منقول حسابات المبالغ المرصودة لامور خصوصية | | | |
| Report des comptes d'affectation spéciale | 34 813 000,00 | 34 813 000,00 | |
| مجموع الحسابات الخصوصية Total des comptes spéciaux | 117 813 000,00 | 117 813 000,00 | |

تقديم الحسابات الخ
حسابات المبالغ الما
تنبيه : إن فتح اعتمادا
حسابات المبالغ المره
إلا في حدود المدخل ا

| المقبولة |
|-----------------|
| المصاريف |
| <i>Dépenses</i> |
| 0,00 |

حسابات المبالغ الما

| |
|-----------------|
| المقبولة |
| المصاريف |
| <i>Dépenses</i> |

ب: حسابات النفقات
تنبيه : يجب تحقيق الـ
المبالغ المرصودة قبل

| المقبولة |
|-----------------|
| المصاريف |
| <i>Dépenses</i> |

Récapitulation des budgets annexes

تلخيص الميزانيات الملحقة

| بيان <i>DESIGNATION</i> | <i>PROPOSEES</i> | | المقترحة | | <i>ADMIS</i> | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------|--|-----------------------------|--|---------------------------|--|
| | المدخل <i>Recettes</i> | | المصاريف <i>Dépenses</i> | | المدخل <i>Recettes</i> | |
| 1 الميزانية <i>I- Budget</i> | | | | | | |
| الجزء الأول <i>1er partie</i> | 702 453 600,00 | | 702 453 600,00 | | | |
| الجزء الثاني <i>2ème partie</i> | 120 503 440,00 | | 120 503 440,00 | | | |
| مجموع الميزانية <i>Total du budget</i> | 822 957 040,00 | | 822 957 040,00 | | | |
| 2 الميزانية الملحقة <i>II- Budgets annexes</i> | | | | | | |
| 3 الحسابات الخصوصية <i>III- Comptes spéciaux</i> | | | | | | |
| المجموع العام <i>Total général</i> | 940 770 040,00 | | 940 770 040,00 | | | |

| المقبولة |
|-----------------|
| المصاريف |
| <i>Dépenses</i> |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

BALANCE

الموازنة

| بيان <i>DESIGNATION</i> | الإعتمادات المقترحة برسم سنة <i>PROPOSEES POUR L'ANNEE DE</i> 2011 | الإعتمادات المقبولة برسم سنة <i>ADMIS POUR L'ANNEE DE</i> 2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Recettes</i> المداخيل <i>Dépenses</i> المصاريف | 940 770 040,00 940 770 040,00 | |
| الفائض <i>Recettes</i> المداخيل <i>Dépenses</i> <i>Excédent de</i> المصاريف | 0,00 | |

